



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

DU TRAVAIL OFFERT À DES ÉTUDIANTS AVANT LA FIN DE LEUR FORMATION

UN EFFET PERVERS DU PLEIN EMPLOI

PAGE 3



GABORIAULT
*Une autre façon de
dire « Je t'aime »*
PAGE 5

Immatriculation des armes à feu

Des municipalités
refusent de s'en mêler
PAGE 6



Farnham Ale & Lager

Le double de superficie
pour la microbrasserie
PAGE 4



Équipe Morin-Dufour-Denicourt

La planification de votre retraite
ne se limite pas à vos contributions
REER. Obtenez de judicieux conseils
en communiquant avec l'un de nos
conseillers en placement.



Succursale de Granby
450, rue Principale, bureau 100
Tél. : 450 777-8816
vmdconseil.ca

Desjardins
Gestion de patrimoine
Valeurs mobilières



SOMMAIRE

- affaires 4
- horoscope 17
- jeux 14
- loterie 11
- observateur 21
- petites annonces 17
- politique 12
- sports 19

La tempête est en route



ROXANNE CARON
roxanne.caron@lavoixdelest.ca

GRANBY — La région ne sera pas épargnée par la tempête hivernale qui s'amène sur tout le sud du Québec, à partir de mardi soir. Environnement Canada estime qu'une trentaine de centimètres de neige se déversera sur Granby.

La Montérégie devrait recevoir ses premiers flocons mardi à partir de 16 h. La plus grande quantité de neige tombera dans la soirée et dans la nuit de mardi à mercredi.

« Quand on va se réveiller mercredi matin, on devrait avoir pas loin de 25 centimètres au sol », indique Amélie Bertrand, météorologue pour Environnement Canada.

Dix centimètres supplémentaires s'ajouteront au cours de la journée de mercredi.

« Dans une période de 24 heures, ça va nous donner un total d'une trentaine de centimètres de neige », estime M^{me} Bertrand.

L'intensité des précipitations sera telle que la neige devrait tomber à un rythme de deux à trois centimètres à l'heure.

VENT ET POWDRERIE

De forts vents accompagneront cette tempête hivernale. Ceux-ci s'intensifieront vers minuit.

« Les vents vont souffler en rafales jusqu'à 60-70 km/h. Ça va générer de la poudrerie dans la nuit, mais aussi le mercredi matin, car la neige va être balayée par le vent », observe la météorologue.

Cela aura un impact sur la visibilité qui passera de réduite à nulle par endroit.

« Tout le secteur du sud du Québec n'avait pas vraiment eu de tempête qui avait dépassé les 20 centimètres. Ça risque d'être



Une trentaine de centimètres de neige se déversera sur Granby mardi soir et mercredi. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

la plus grosse bordée depuis le début de la saison », observe M^{me} Bertrand.

Du 1^{er} décembre au 10 février, 145 centimètres de neige se sont abattus sur la Montérégie.

NOUS JOINDRE

ADRESSE
76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL
450-375-4555

ÉVÉNEMENTS URGENTS
450-375-9081

RÉDACTION
redaction@lavoixdelest.ca
Télé. 450-777-4865

PUBLICITÉ
publicite@lavoixdelest.ca
Télé. 450-777-7221

ANNONCES CLASSÉES
450-375-8888
classees@lavoixdelest.ca

ABONNEMENT ET LIVRAISON
450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

SANS FRAIS
1-800-420-3214

lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest

EN BREF

Une girafe du Zoo de Granby est décédée

La girafe Kisumu est décédée de causes naturelles à l'âge de 25 ans, jeudi dernier au Zoo de

Granby. Karl Fournier, le directeur des soins animaliers et son équipe avaient remarqué que la vieillesse se faisait sentir depuis quelques années. Kisumu était affligée d'arthrose au niveau de ses membres. La semaine précédant son décès,

ses déplacements étaient plus laborieux et son inconfort était plus apparent. Kisumu a vu le jour le 25 décembre 1993 au Zoo de Granby. Au fil des années, elle a mis au monde 9 girafeaux et est devenue grand-mère. « Kisumu était d'un tempérament discret

et réservé et était très attachée à ceux qui prenaient soin d'elle, ce qui rend son départ d'autant plus difficile pour les techniciens en soins animaliers qui la côtoyaient quotidiennement », pouvait-on lire sur la page Facebook du Zoo. **LA VOIX DE L'EST**

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR **GRUPE CAPITALES MEDIAS**

SABRER, verbe

Définitions – Frapper avec un sabre. *De rage, il sabra le vase.* – Supprimer une large partie d'un texte. *Sabrer un article.* – Supprimer ou réduire radicalement. *Sabrer les dépenses.*

Étymologie – De *sabre* ; de l'allemand *Sabel*, 'sabre'.

Difficulté – L'expression *sabrer le champagne* signifie « faire sauter d'un coup de sabre le bouchon d'une bouteille de champagne ». Elle est une impropriété dans le sens de « boire du champagne pour fêter un événement heureux », soit *sabler le champagne*.



Votre nouveau complice :

Antidote 10

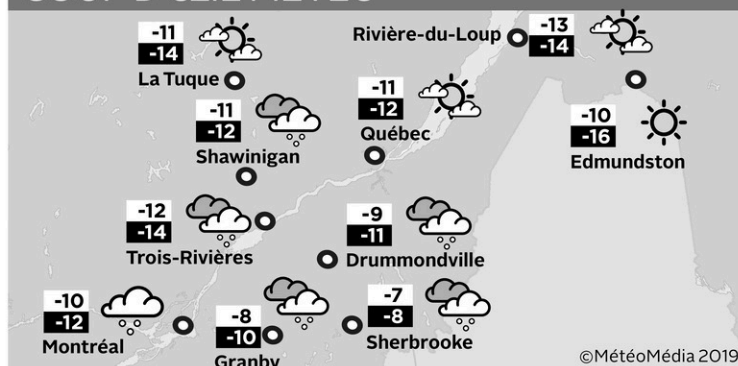
WINDOWS • MAC • LINUX

www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien le Progrès laVoixdel'Est

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain Max. -1 Min. -7 Neige Précipitations : 90 %	Jeudi Max. -5 Min. -10 Nuageux avec averses de neige dispersées Précipitations : 40 %
Vendredi Max. -1 Min. -2 Ciel variable Précipitations : 30 %	Samedi Max. 2 Min. -9 Neige Précipitations : 80 %

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Soleil	-12 -16
Bromont	Ave neige	-8 -10
Chibougamau	Soleil	-17 -19
East Angus	Ave neige	-6 -8
Gaspé	Soleil	-9 -16
Gatineau	Neige	-12 -14
Îles-de-la-Mad.	Variable	-10 -13
Joliette	Ave neige	-11 -13
La Grande	Ensoleillé	-17 -23
La Malbaie	Ensoleillé	-11 -12
Maniwaki	Faib neige	-11 -13
Rimouski	Ensoleillé	-14 -16
Saguenay	Soleil	-16 -17
Saint Georges	Beau	-8 -10
Victoriaville	Ave neige	-8 -9

LE SOLEIL

6h57 17h13
Durée du jour: 10h16

LA LUNE

Coucher: 0h04 Lever: 10h43

12 fév. 19 fév. 26 fév. 06 mars

ALMANACH

Maximum hier	-10,2°
Minimum hier	-17,0°
Normale le jour	-5,3°
Normale la nuit	-14,8°
Record max	14,5°/1999
Record min	-30,0°/1967
Précipitations (avant-hier)	
Ce mois-ci	21,6 mm
Ce mois-ci l'an dernier	45,9 mm
Cette saison	183,3 mm
La saison dernière	153,8 mm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	

PÉNURIE DE MAIN-D'OEUVRE

Le travail coiffe les études



MARIE-ÈVE MARTEL
marie-eve.martel@lavoixdelest.ca

GRANBY — Le manque criant de travailleurs se reflète sur la formation postsecondaire dans la région. Plusieurs candidats abandonnent ou repoussent la poursuite de leurs études pour occuper un emploi à temps plein, ont remarqué plusieurs intervenants.

Tant au Centre régional intégré de formation (CRIF), à Granby, qu'au Campus Brome-Missisquoi (CBM) de Cowansville, on a remarqué une diminution du nombre d'inscriptions, notamment en raison du plein emploi et du manque de travailleurs qui en résulte.

«Évidemment, on voit un impact au niveau des inscriptions, confirme Denis Ménard, directeur au CRIF. On sent que des gens abandonnent parce qu'ils sont sollicités pour travailler, ou bien ils ne reviennent pas sur les bancs d'école après un stage. Auparavant, dans certains secteurs d'emploi, les entreprises embauchaient les gens qui avaient une formation alors que maintenant, leurs besoins sont si grands qu'ils préfèrent les former sur place.»

«Il n'y a pas de statistiques formelles, mais c'est certain qu'on vit cette problématique, indique Philippe Conn, directeur général adjoint au CBM. C'est connu que le phénomène du plein emploi vient jouer contre nous. Règle générale, les gens retournent sur le marché du travail lorsqu'il y a beaucoup d'emplois disponibles et reviennent poursuivre leurs études lorsqu'ils perdent leur emploi.»

Du côté du Centre jeunesse-emploi (CJE) des Cantons-de l'Est, on indique être sollicité par des entreprises afin de les aider à recruter des candidats. «On commence à recevoir beaucoup d'appels

d'employeurs qui nous demandent de leur recommander des jeunes, explique Pascale Robidoux, coordonnatrice des services pour l'organisme. Mais nous ne sommes pas une agence de placement.»

Par les temps qui courent, il est de plus en plus fréquent qu'un candidat se tourne vers une formation en milieu de travail plutôt que de retourner sur les bancs d'école, poursuit-elle.

REPORT DE COHORTES

Si le phénomène touche moins les étudiants inscrits à une formation technique ou préuniversitaire au Cégep de Granby, il serait clairement visible dans le nombre d'inscriptions à une attestation d'études collégiales (AEC).

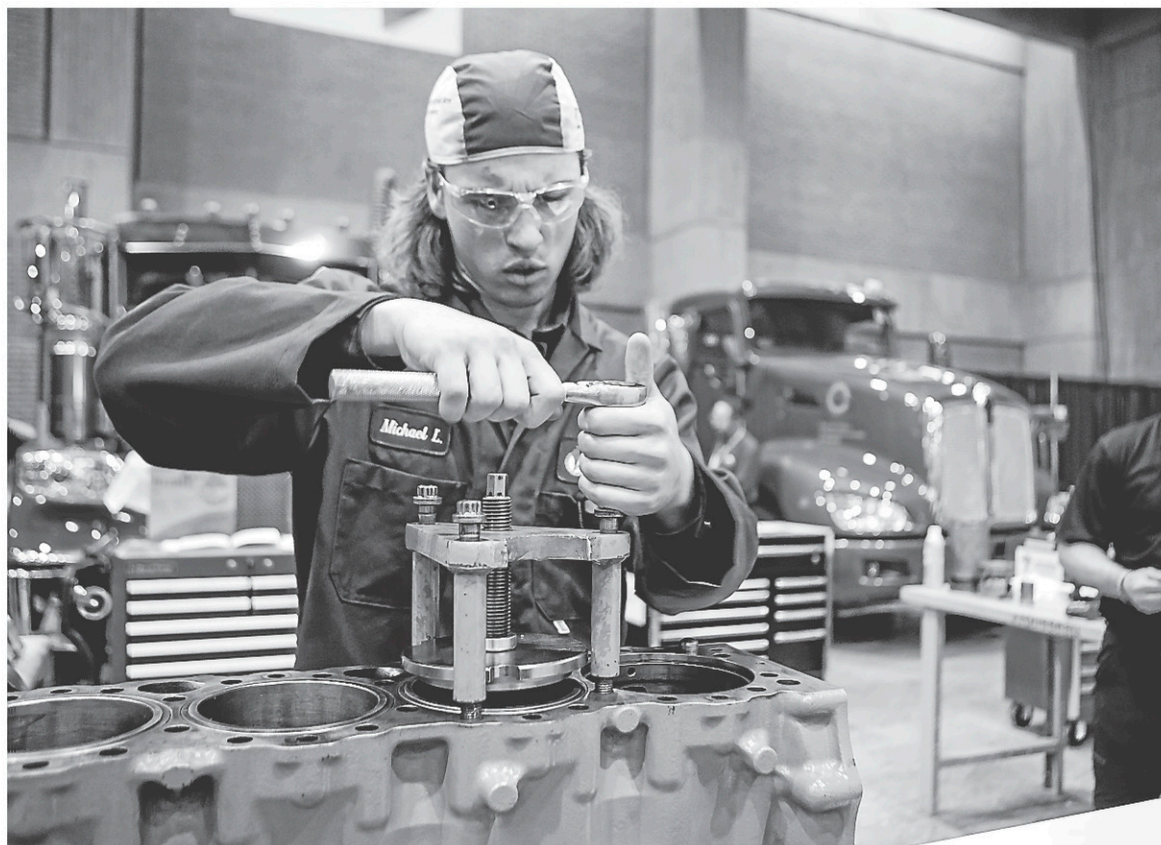
«On le sent depuis quelque temps, c'est plus difficile de partir un groupe. C'est quelque chose qu'on n'observait pas avant, affirme Vincent Larose, directeur des études au Cégep de Granby. En conséquence, le début des cohortes est reporté, parce qu'il n'y a pas assez d'inscriptions.»

M. Larose attribue le tout au fait que, contrairement aux autres types de formation, les AEC sont surtout prisées d'une clientèle adulte. «Ce sont des gens qui, souvent, ont des responsabilités financières, voire des personnes à charge. Si ces gens trouvent un emploi, ils peuvent repousser leur idée de suivre leur formation», croit-il.

S'ils ne délaissent pas complètement leurs études, les étudiants inscrits à la formation régulière accordent eux aussi une plus grande place à leur emploi qu'auparavant. «On remarque qu'ils prennent moins de temps par session pour pouvoir travailler un plus grand nombre d'heures, relate M. Larose. Ça a pour effet de prolonger leur cheminement [scolaire].»

DES FORMATIONS HYBRIDES

Un partenariat entre entreprises et centres de formation représente la solution gagnante tant pour les premiers que pour les seconds. «On peut adapter la formation pour tenir



Le manque criant de travailleurs se reflète sur la formation postsecondaire dans la région. Plusieurs candidats abandonnent ou repoussent la poursuite de leurs études pour occuper un emploi à temps plein.—PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

compte de leurs besoins et en assurer la qualité», relève M. Conn.

«L'idéal est de travailler de concert avec les entreprises pour leur permettre de combler leurs besoins en main-d'œuvre tout en formant adéquatement les candidats», renchérit Denis Ménard.

La création de programmes de formation hybrides permet aussi de répondre aux besoins de la clientèle étudiante.

«Pour tirer notre épingle du jeu, on a enligné nos programmes et nos parcours sur la réalité d'aujourd'hui», indique M. Conn, faisant notamment référence à la concomitance, où le CBM recrute une clientèle plus jeune qui, en plus de manifester un intérêt envers la formation professionnelle, n'a pas obtenu tous ses crédits de formation secondaire.

De plus, le Campus Brome-Missisquoi mettra bientôt sur pied ce que

M. Conn appelle de la «formation duale», qui combine de la formation en classe et des immersions de travail en entreprise à parts égales. «De cette manière, les étudiants peuvent poursuivre leur formation tout en allant chercher de la rémunération», explique-t-il.

Idem du côté du CRIF, qui offrira cette possibilité dans un cours d'usage, notamment.

L'IMPORTANCE DE LA POLYVALENCE

Interrogés alors que débute les Journées de la persévérance scolaire, les intervenants émettent toutefois des réserves face aux conséquences de ne pas compléter une formation. «La réussite scolaire, c'est l'affaire de la communauté; les employeurs doivent être sensibles à ne pas compromettre le parcours d'un étudiant, croit M. Larose. Peut-être à court

terme, c'est plus intéressant pour l'employeur, mais avoir un employé formé et qualifié est plus avantageux en bout de ligne.»

«La formation en entreprise n'a pas la même valeur que celle que prodigue un centre de formation professionnelle, fait valoir M. Conn. La première est axée sur les besoins spécifiques et précis de la compagnie, alors que la seconde est plus globale et complète.»

Des propos qui trouvent écho chez Denis Ménard. «Notre mission, comme centre de formation professionnelle, est de développer l'employabilité des gens. Sans la polyvalence offerte par une formation reconnue, il est plus difficile de trouver un emploi ailleurs en cas de fermeture ou de licenciement. C'est aussi préoccupant pour la littéracie des gens», souligne-t-il pour sa part.





Des designers-cuisinistes inspirés et à l'écoute de vos besoins depuis plus de 25 ans!
POUR UN PROJET D'UNE QUALITÉ INCOMPARABLE, PEU IMPORTE VOTRE BUDGET

GRANBY & BOUCHERVILLE
450.375.0707 | BEAU-REGARD.COM








5374520

PLUS D'ESPACE POUR FARNHAM ALE & LAGER

Un site deux fois plus grand



KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

FARNHAM — Farnham Ale & Lager a grandi à la vitesse grand V. Cinq ans après son apparition dans le marché des bières de microbrasserie, l'entreprise occupera bientôt une bâtisse plus grande — à la même adresse — et instaurera de nouvelles procédures, en plus d'être davantage à la fine pointe de la technologie.

La microbrasserie a toujours eu pignon sur rue à la même adresse, dans une bâtisse qu'elle loue au Fonds de développement Farnham-Rainville, rue de Normandie. « C'est une des choses qui a aidé à garder le fonds de roulement, explique M. Ouellet. On était plus en phase d'acquiescer le bâtiment, sauf que pour l'instant, on a d'autres besoins qu'on ne sera pas capable de financer si on l'acquiert. »

Le Fonds de développement investira dans l'agrandissement du bâtiment avec l'ajout d'une superficie de 5500 pieds carrés — au coût d'un demi-million de dollars — aux 6000 pieds carrés actuels. La microbrasserie, qui a négocié un nouveau bail, est si à l'étroit qu'elle loue actuellement un entrepôt de 2000 pieds carrés à Farnham.

« On a cruellement besoin d'espace, dit M. Ouellet. C'est du pied carré et du pied cube qu'on a besoin. Notre entrepôt à Farnham est toujours plein. Il est tellement plein, qu'on ne sait pas ce qu'il y a au bout. »

Les travaux d'agrandissement débuteront au printemps. Une fois le chantier terminé, toutes les activités seront rapatriées sur la rue de Normandie.

« Tout suit son cours. Tout va bien », affirme Jean Gadoua, l'un des quatre associés de Farnham Ale & Lager. « On ne se le cachera pas : on a fait de très bons coups et on a eu de moins bons coups », renchérit Hugues

Ouellet, un autre associé de la microbrasserie.

DÉSENGORGER LA PRODUCTION

« Cinq ans après, on se rend compte qu'on se pile sur les pieds, que ce n'est pas sécuritaire, renchérit M. Gadoua. On n'a pas de système instauré pour la grosseur d'entreprise qu'on est, donc on est à revoir ça. Dans le passé, on a eu des problématiques de qualité, donc on instaure de nouveaux protocoles, de nouvelles méthodes pour s'assurer que ça ne se reproduise plus, qu'on soit en contrôle du début jusqu'à la fin. »

La microbrasserie produit actuellement entre 10 000 et 11 000 hectolitres annuellement. Elle aurait la capacité d'en produire 20 000, mais elle est trop à l'étroit. « L'urgence, c'est de désengorger et optimiser la production qu'on fait déjà. En l'optimisant, on coupe sur le coût de travail parce qu'on ne fait pas de double manipulation, on ne fait pas de Tetris. Juste ça, si on fait le même 10 000 ou 11 000 hectolitres, il sera plus facile à faire et le coût de revient sera plus bas. Après, si tu veux monter à 13 000, 14 000 ou 15 000 hectolitres, t'es capable de le faire », explique M. Gadoua.

Farnham Ale & Lager investira aussi 500 000 \$ pour adapter et moderniser ses installations, en plus d'installer un système de gestion d'inventaire et de production afin de pouvoir faire des projections au chapitre de la production et des ventes. L'entreprise travaille également avec divers fournisseurs, notamment pour maximiser l'utilisation de ses locaux et l'emballage des produits.

La microbrasserie, qui embauche actuellement 20 employés, prévoit la création de cinq à huit emplois d'ici deux ans.

CINQ ANS AU COMPTEUR

L'entreprise, qui a célébré son cinquième anniversaire en septembre dernier, en a fait du chemin. La première année, quatre produits de sa série classique, c'est-à-dire la 12, une hefeweizen, la 27,



La microbrasserie Farnham Ale & Lager, qui a célébré son cinquième anniversaire en septembre dernier, sera bientôt moins à l'étroit grâce à un agrandissement de la bâtisse qu'elle loue sur le boulevard de Normandie. Sur la photo, deux des associés, Hugues Ouellet et Jean Gadoua. — PHOTO CATHERINE TRUDEAU

une pilsner, la 35, une bitter et la 64, une IPA américaine, ont été lancés et sont toujours disponibles.

Cinq ans plus tard, une vingtaine de recettes sont brassées chaque année, dont une dizaine qui composent le portfolio de l'entreprise et que les consommateurs vont retrouver tout au long de l'année. D'autres sont éphémères, de saison ou brassées en exclusivité pour des commerces.

Les produits de Farnham Ale & Lager sont vendus ou servis à plus de 2000 adresses aux quatre coins du Québec, notamment dans les restaurants, bars, hôtels, auberges, centres sportifs, attractions touristiques, dépanneurs et épiceries. À cela s'ajoute leur présence dans une vingtaine de festivals et événements de tout genre.

Bref, l'entreprise connaît du succès et tire bien son épingle du jeu alors

que près de 100 brasseries ont ouvert leur porte au cours des six dernières années, expliquent les deux associés. « On est fiers, dit M. Gadoua. Il faut l'être, malgré les hauts et les bas. C'est ça, être entrepreneur. On s'est quand même rendu là! »

« La consommation n'augmente pas tant que ça, renchérit M. Ouellet. C'est le virage pour des produits plus raffinés qui augmente énormément. »



Venez voir de plus près!

Grand choix de verres et montures de QUALITÉ à PRIX COMPÉTITIF

Votre amie opticienne

**CENTRE VISUEL
LISE DUCHESNE, O.D.D.**

53 Drummond, Granby 450 777-3372

www.centrevisuelliseduchesne.ca



Une autre façon de dire « Je t'aime »



ENTRE LES LIGNES

Isabelle Gaboriault

isabelle.gaboriault@lavoixdelest.ca

La ligne terrestre à la maison, on n'y répond presque plus. Et encore moins quand le numéro sur l'afficheur ne sonne de cloche à personne.

Mais un soir à l'heure du souper (un classique!), à ma grande surprise, mon chum a décidé de décrocher. Ma stupéfaction a fait un bond supplémentaire quand il m'a demandé si je connaissais mon numéro d'assurance sociale par cœur. La série de neuf chiffres, MA série de neuf chiffres, il l'a ensuite répétée à son interlocuteur!

— Euh, c'tait qui? que je lui ai alors demandé, choquée et un brin inquiète de devoir une somme importante à une quelconque instance gouvernementale.

C'est là qu'il m'a avoué, l'air déconfit — il n'avait plus vraiment le choix — qu'il souhaitait me faire une surprise.

Pouet, pouet, pouet. D'un simple coup de téléphone, la personne au bout du fil venait d'anéantir l'effet. Complètement.

Avant qu'il m'explique l'idée qu'il avait en tête et qui venait d'être vendue, j'avais toutefois eu le temps de me demander intérieurement si notre NAS était nécessaire pour l'achat de billets d'avion pour la Grèce...

— Je voulais te faire un cadeau, chérie. J't'ai acheté un REER, qu'il m'a annoncé, visiblement déçu de la tournure des événements.

La semaine juste avant, il m'avait vanté les avantages de cotiser à Fondation, ce type d'épargne offrant, entre autres, plus de 35 % en retour d'impôt. Moi qui,

normalement, m'endors quand il est question de finances, j'avais trouvé le produit fort alléchant. Mais mon chum me connaissant, il savait très bien que malgré tout, jamais je n'allais faire les démarches pour m'en procurer. Il a donc décidé de m'en offrir un en cadeau.

Comme on était fin janvier et que la « surprise » allait arriver

par la poste mi-février, j'aime penser qu'il m'a offert ce présent fiscal pour la Saint-Valentin. Après 22 ans de vie commune, on doit constamment se réinventer. Cette fois, il a réussi à me surprendre.

De l'amour avec un grand A. C'est clair que ce n'est pas le cadeau le plus sexy du monde entier. On est loin des folies que font les *rich and famous* de ce monde. Dans le temps qu'ils formaient toujours un couple, Brad Pitt et Angelina Jolie s'en faisaient justement des « pas pire ». Une année, Brad a offert une île privée de 12,2 millions \$ à sa jolie. En 2010, c'était à son tour à elle de faire toute une surprise à son

mari. Elle lui a acheté un olivier vieux de 200 ans. Un arbre qui devait représenter la paix, la stabilité et la longévité. Bon, visiblement, les vertus de l'olivier ont leurs limites. Mais la signification du geste demeure belle quand même.

Moi, mon homme veut me garantir un avenir meilleur. Il a à cœur ma sécurité financière, moi qui ne suis pas *business* pour deux cennes.

Ça vaut de l'or ça, non?

C'est comme le futur époux d'une amie. Pour la Saint-Valentin, il y a quelques années, il lui a offert des housses pour entreposer ses pneus et un compresseur pour les gonfler au besoin. Ça aussi

c'est beau. Ça veut dire qu'il prend soin de ses choses, donc inévitablement de sa blonde, et que la sécurité physique de celle-ci lui tient à cœur. Bon, ça ne l'a pas empêché de prendre le clos l'hiver dernier vous allez me dire, mais cela n'enlève rien à l'intention de son homme.

De mon côté, il n'en tient qu'à moi de bien gérer mon présent pour en bénéficier de belle et bonne façon dans le futur.

Qui sait ce que je pourrai offrir à mon vieux avec la fructification de mes placements dans 30 ans. J'hésite entre une île flottante aux fraises de Ricardo et un gros pot d'olives Kalamata venu du sud du Péloponnèse... en Grèce.



—PHOTO 123 RF

« Nous avons aidé plus de 100 000 Québécois à régler leurs dettes. »

M. Pierre Fortin
Président Jean Fortin et associés



Nous pouvons vous aider
1 877 LIBERTÉ

JEAN FORTIN
RÉORGANISATION FINANCIÈRE
Syndics autorisés en insolvabilité

JeanFortin.com

RÉSOLUTIONS CONTRE LE REGISTRE DES ARMES D'ÉPAULE

Des municipalités refusent de se prononcer



MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.ca

SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON — Bien que plus de 130 municipalités aient adopté des résolutions pour s'opposer au registre des armes d'épaule, plusieurs autres refusent de se prononcer dans ce débat. Cette question ne relève pas de leur juridiction, insistent-elles.

Les conseils municipaux de Sainte-Cécile-de-Milton, de Roxton Pond et de Lac-Brome ont décliné des demandes de citoyens pour entériner des résolutions appelant à suspendre le registre puis à l'abandonner. « Des citoyens nous ont appelés pour qu'on adopte une résolution contre le registre. On a amené ça en rencontre préparatoire du conseil. On en a beaucoup parlé pour finalement décider que ce genre de question ne nous regardait pas. Ce n'est pas un dossier municipal. C'est une décision personnelle que chaque propriétaire d'arme doit prendre. Ce n'est pas à nous de le faire », a expliqué Paul Sarrazin, maire de Sainte-Cécile-de-Milton.

« [...] On ne peut pas commencer comme citoyen à décider quelles lois on veut respecter. »

— Paul Sarrazin, maire de Sainte-Cécile-de-Milton

Également interpellés par des citoyens, les membres du conseil de Roxton Pond en sont venus à la même conclusion. « Trois citoyens nous ont demandé de nous



Le contrôle des armes à feu n'est pas une juridiction municipale, indique Paul Sarrazin, maire de Saint-Cécile-de-Milton. Son conseil ainsi que celui de Roxton Pond et de Lac-Brome ont refusé d'adopter une résolution dénonçant le registre des armes d'épaule. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

prononcer. Mais ça ne nous concerne pas. On n'a pas à se prononcer là-dessus parce que ce n'est pas de notre ressort », tranche le maire Pierre Fontaine. Qui plus est, a-t-il ajouté, la question a été réglée avec l'adoption de la loi obligeant l'enregistrement des armes d'épaule. « Les gens ont le droit de s'exprimer contre le registre, mais le gouvernement a légiféré et on a une loi. Les lois sont faites pour être respectées. »

Ces dernières semaines, plusieurs municipalités de la région se sont invitées dans le débat sur le contrôle des armes à feu en s'opposant au registre mis en place par le gouvernement du Québec. Les municipalités de Brigham, Warden, Saint-Armand, le Canton de Potton et Farnham ont adopté une résolution dans la foulée de la campagne de Tous contre un registre québécois des armes à feu.

ABSENCE DU MAIRE

Le conseil de Saint-Joachim-de-Shefford a fait de même lors de leur première séance de l'année en janvier. Les conseillers l'ont fait en l'absence du maire René Beauregard, retenu ailleurs pour des raisons professionnelles. « J'ai été étonné parce qu'on n'en avait pas discuté avant. Un des conseillers est arrivé avec ça lors de la rencontre préparatoire du conseil, qui a lieu avant la rencontre publique. Il a expliqué aux autres conseillers pourquoi le conseil devait adopter la résolution », a-t-il raconté en entrevue lundi. La résolution a été entérinée à l'unanimité.

M. Beauregard aurait voté en faveur de la résolution, dit-il. Même si elle n'a aucune valeur juridique dans ce débat, souligne-t-il. « On sait que beaucoup de nos citoyens ne sont pas d'accord

avec l'obligation d'enregistrer leurs armes de chasse. Ce n'est pas dans nos habitudes de passer des résolutions pour s'opposer à des lois. Mais le registre va à l'encontre de ce que veulent plusieurs de nos citoyens qui sont des chasseurs. C'est ce qu'on voulait exprimer [par cette résolution] », a-t-il dit.

« QUELQUE CHOSE DE DANGEREUX »

L'adoption par des municipalités de résolutions contre le registre des armes d'épaule suscite une situation paradoxale, croit M. Sarrazin. Elles ont pour effet de contester une loi existante, analyse-t-il. « Il y a quelque chose de dangereux là-dedans. On ne peut pas commencer comme citoyen à décider quelles lois on veut respecter. »

La Fédération québécoise des municipalités a récemment

invité ses municipalités membres à faire preuve de prudence en s'immisçant dans le débat du contrôle des armes à feu. L'organisation a rappelé qu'une loi a été adoptée obligeant les détenteurs d'armes d'épaule à les enregistrer.

Sur le fond de la question, toutefois, M. Sarrazin s'interroge à savoir si le registre permet aux policiers d'exercer leur travail de façon plus sécuritaire. « Ça donne des informations sur les armes enregistrées. Mais vous pouvez avoir des situations où des gens ont des armes illégales. C'est pour cette raison que les policiers tiennent pour acquis qu'il y a des armes lorsqu'ils interviennent », indique le maire qui est membre depuis quelques années du comité de sécurité publique de la MRC de La Haute-Yamaska.



CLINIQUE PODIATRIQUE
DE GRANBY

66, rue Court, bureau 214, Granby
450 991-4117

 www.CliniquePodiatriqueGranby.ca

Le podiatre : le professionnel de confiance pour la santé des pieds

Saviez-vous qu'une orthèse
pourrait optimiser vos performances sportives
(ski, hockey, course, etc)?

D^{re} Geneviève Payette,
podiatre
Membre de l'Ordre des podiatres du Québec





Mélanie Gobeil, directrice de la Chambre de commerce de Brome-Missisquoi, Nathalie Dion, présidente d'honneur du gala Excellence, et Martine Bédard, 2^e vice-présidente de la CCB-M, ont lancé l'appel de candidatures. — PHOTO ALAINDION

GALA EXCELLENCE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE BROME-MISSISQUOI

Souligner le succès des entreprises



CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

DUNHAM — L'appel de candidatures est ouvert pour le gala bisannuel de la Chambre de commerce de Brome-Missisquoi. L'organisation a choisi d'ouvrir les candidatures plus tôt qu'à l'habitude afin de permettre aux agriculteurs d'avoir davantage de temps pour postuler.

Le gala Excellence aura lieu le 26 octobre, mais déjà le travail commence. Plutôt que douze, comme par le passé, il y aura quatorze catégories en plus de quatre prix de reconnaissance, dont le petit nouveau du développement durable.

Les deux catégories concernant les entreprises de service ont été scindées en deux pour devenir entreprises de services aux entreprises et entreprises de services aux particuliers, de 1 à 10 employés et de 11 employés et plus.

Les entreprises ont jusqu'au 31 mars pour poser leur candidature. Celle-ci peut aussi être faite par un tiers. Puis, un certain nombre de candidats par catégorie sera retenu et ces entreprises auront des cahiers de candidats à remplir avant le 15 juin. Les finalistes seront dévoilés le 19 septembre et un jury étudiera les

cahiers pour trancher à temps pour le gala.

« La mission de la chambre est de faire rayonner ses membres, évoque la directrice générale de la CCB-M, Mélanie Gobeille, en entrevue. C'est une belle façon de souligner les succès des entreprises de notre région et de les faire rayonner. D'ailleurs, même si les entreprises ne sont pas membres de la CCB-M, elles peuvent soumettre leur candidature. »

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Les entreprises en lice pour l'une ou l'autre des catégories peuvent également remporter l'un des prix de reconnaissance, soit innovation, implication citoyenne, relève d'entreprise et développement durable. Ce dernier est une nouveauté pour 2019.

« De plus en plus, les entreprises font un virage vert et doivent appliquer de nouvelles bonnes habitudes et la Ville de Cowansville a un plan stratégique qu'ils vont bientôt dévoiler sur le développement durable, explique M^{me} Gobeille à propos de cette nouvelle catégorie. Ça allait de soi d'ajouter cette catégorie-là, qui sera remise par la Ville de Cowansville. »

« Il y a des entreprises qui s'orientent beaucoup vers [le développement durable], renchérit Nathalie Dion, présidente d'honneur du gala Excellence et présidente d'Athena Construction. Ça vaut la peine qu'on soulève leur implication par rapport à ça. »

M^{me} Dion, qui a été sacrée personnalité de l'année lors du dernier gala Excellence, en 2017,

invite d'ailleurs toutes les entreprises à faire le processus d'inscription. « Je pense que ça vaut la peine, même si on ne va pas jusqu'au bout, même si on n'est pas gagnant, ça vaut l'effort. »

TRAVAIL REMARQUÉ

La femme d'affaires, qui a succédé à son défunt mari à la tête de l'entreprise, n'a pas hésité avant d'accepter la présidence d'honneur du gala. « Je trouvais que c'était normal que je m'implique au niveau du gala. J'ai toujours fait partie de la Chambre de commerce, mais je m'impliquais moins. J'étais plus en arrière de mon mari. Maintenant, je suis plus à l'avant. Il y a deux ans, on est venu s'asseoir à mon bureau pour me dire que j'étais finaliste comme personnalité de l'année. Quand on est entrepreneur, on ne pense pas que les gens remarquent nécessairement ce qu'on fait. J'étais surprise d'être en nomination et, finalement, j'étais nommée. »

Le titre de personnalité de l'année est soumis à un sondage et à un vote du public à l'automne. Le jury, composé de personnes provenant de l'extérieur de Brome-Missisquoi, déterminera quant à lui quelle est l'entreprise de l'année, à la lumière des dossiers de candidature.

Il y a deux ans, 100 entreprises se sont inscrites et 70 ont été retenues pour la deuxième étape. « On aimerait, cette année, en avoir plus pour remplir toutes nos catégories, indique Mélanie Gobeille. On a deux catégories de plus, ça serait le fun d'avoir 150 inscriptions. Ça serait un beau chiffre. »

laVoixdel'Est

QUESTIONS & RÉPONSES



Pierre Fortin, président de Jean Fortin et Associés

FINANCES PERSONNELLES

La faillite n'est pas votre seule option.

Des gens qui traversent des périodes difficiles financièrement, il y en a plus que vous le pensez. Pour vous aider à retrouver votre tranquillité d'esprit et une vie sans dettes, *Le Soleil* a demandé aux experts de Jean Fortin et Associés de répondre aux questions les plus fréquemment posées par leurs clients.

Q. Est-ce que la faillite est la solution la plus courante chez ceux qui vous consultent ?

R. La réponse peut en surprendre plusieurs: non, au contraire, c'est la solution pour moins d'une personne sur trois qui consultent. En effet, pour la majorité des clients, une analyse financière nous permet d'identifier différentes solutions et de leur présenter nos recommandations. Chose certaine, plus les gens réagissent avant que les problèmes financiers ne soient trop graves, plus ils ont d'options.

Q. Quelles sont les autres solutions possibles ?

R. La toute première option qui est analysée est la réorganisation budgétaire. On travaille avec le client pour passer en revue ses dépenses variables et fixes, on identifie les postes où on peut couper et on s'entend sur un plan réaliste de remboursement des dettes. À l'instar d'un régime minceur, cette option requiert beaucoup de discipline.

Ensuite, si la réorganisation budgétaire n'est pas suffisante ou possible, on évalue si la consolidation de dettes auprès d'une institution financière pourrait être une solution envisageable. En regroupant toutes les dettes (non garanties), on cherche à réduire les frais d'intérêts qu'on paie sur des dettes de cartes de crédit et en n'ayant qu'un paiement par mois, on facilite ainsi la gestion de nos

finances. Par contre, cette option requiert un bon dossier de crédit et la capacité financière pour rembourser toutes ses dettes en cinq ans.

Lorsque ces deux options ne sont pas possibles, on peut se tourner vers la proposition de consommateur qui est une offre de règlement que le syndic négocie avec vos créanciers. C'est la solution la plus populaire pour les gens qui veulent éviter la faillite car nul besoin d'avoir un bon dossier de crédit. En effet, le syndic ne demande pas un nouveau prêt, mais négocie plutôt avec vos créanciers existants une entente de paiement qui correspond à votre capacité financière. Le fait que la loi prévoit que tout montant est remboursé sans intérêts signifie une économie importante et des paiements mensuels plus bas qu'une consolidation.

En résumé, chaque option comporte son lot d'avantages et d'inconvénients et chaque situation est unique. Une fois bien renseigné, le client sera en mesure de prendre une décision éclairée avec l'aide du professionnel en qui il aura confiance.

MERCI À NOTRE PARTENAIRE:
Jean Fortin & associés
réorganisation financière
JeanFortin.com
1 877 LIBERTÉ

Une réalisation du service de la promotion

UNE NOUVELLE ÉMISSION SUR MATV

Pour tout savoir sur Shefford



ISABEL AUTHIER

isabel.authier@lavoixdelest.ca

Les citoyens de Shefford auront une nouvelle façon de s'informer sur ce qui se passe dans leur milieu. À compter de la semaine prochaine, la municipalité présentera *Shefford en action!* au canal MATV.

Réalisée par la Télévision communautaire de Waterloo,

l'émission sera diffusée pour la première fois le 20 février prochain. Deux autres pilotes sont prévus en avril et en juin. À l'issue de ces trois premiers épisodes, la municipalité sera en mesure d'évaluer la pertinence du projet ou de revoir la formule, au besoin.

On peut déjà voir le maire de Shefford, Éric Chagnon, chaque mois à l'émission *Reflets* animé par Pascal Gauthier. Il y est alors question des points abordés préalablement à l'assemblée ordinaire du conseil municipal.

Avec *Shefford en action!*, on souhaite aller plus loin, et ce, même si d'autres outils de communication sont disponibles, comme l'infolettre, le site internet de la municipalité et le bulletin municipal en papier.

« On veut informer davantage les citoyens et élargir notre public cible. On se disait que la télévision pouvait rejoindre encore plus de gens », explique Caroline Rioux, agente communication et administration à la municipalité, qui agira à titre d'animatrice de l'émission.

Quand elle dit « on », M^{me} Rioux fait référence au comité communication de la Ville qui, après réflexion, a lancé cette idée originale, en précisant bien l'importance d'en faire un rendez-vous dynamique.

« On veut que ce soit interactif, en brossant un portrait global de ce qui se passe sur notre



L'émission sera animée par Caroline Rioux. — PHOTO ALAIN DION

territoire », poursuit Caroline Rioux, qui n'en est pas à sa première expérience à la télévision.

Pour y arriver, cette dernière fera la conversation avec divers interlocuteurs durant les 30 minutes que durera l'émission. Un premier segment s'attardera sur des sujets d'ordre municipal, comme le Lab-école ou le futur centre multifonctionnel, dit-elle.

L'autre partie mettra en vedette les différents services municipaux, tandis que la dernière portion s'attardera sur les activités et événements en cours ou à venir à Shefford.

Il n'est pas exclu que d'autres invités (personnalités publiques, artistes en prestation, etc.) viennent également mettre leur grain de sel dans la

programmation.

Malgré l'heure tardive de diffusion — à 22 h 30 —, les téléspectateurs auront l'occasion de revoir chacune des émissions originales à cinq reprises dans la semaine, à des heures différentes. Il sera aussi possible de les visionner en rediffusion sur le site web de la Télévision de Waterloo à tvcw.tv.

ACIER & MÉTAUX DOUCET

Saviez-vous que nous recyclons...

Tôle

Tournures industrielles

Machineries industrielles

Fer

Rails de chemin de fer

Laiton

Tuyaux et baignoires en fonte

Électroménagers

Gouttières

Revêtements de maison

Stainless

Jantes voitures et camions

Aluminium

Barbecues

Tuyaux plomberie

Fils de cuivre dénudé ou isolé

Robinerie

Valves industrielles

Clefs de maison

Cuivre

Éviers • Chaudrons • Ustensiles

Batteries automobiles

Radiateurs automobiles

Moteurs électriques

Plomb

Ordinateur

Téléphone cellulaire

... et ça VOUS rapporte! \$\$\$

GRANBY

450-375-0361

1050, St-Charles Sud

Lundi au vendredi 7 h 30 à 16 h 30

SHERBROOKE

819-563-8012

3804, Chemin Bibeau

Lundi au vendredi
7 h 30 à 12 h • 13 h à 16 h 30

metauxdoucet.com • f

> LES BOIS D'ORIGNAL TRÔNE À SUTTON

Après avoir coréalisé l'immense coq emblématique de la station de plein air au Diable Vert de Sutton, le sculpteur Daniel Haché vient d'y ériger une seconde œuvre aussi spectaculaire. L'artiste de Bolton-Est a mis deux ans à imaginer et à façonner *Les bois d'original*, une sculpture composée d'un élan en pin loyaliste torréfié, surmonté d'un panache d'aluminium faisant dix pieds de largeur. En raison de sa légèreté et de sa brillance, c'est d'ailleurs ce qui attire d'abord le regard lorsque la lumière du jour s'y accroche. La pièce monumentale, haute de plus de 12 pieds, a été installée jeudi dernier avec maintes précautions dans un alpage en altitude, non loin du fameux coq. Pour Daniel Haché, il s'agit, à ce jour, de son œuvre la plus ambitieuse au plan technique. « Contrairement à un totem, par exemple, l'original représentait beaucoup de poids à l'horizontale. J'ai donc dû créer une ossature de métal, cachée dans le bois. Les sabots sont aussi tout en métal », explique-t-il. Boulonné à une plaque de béton, le lourd objet ne devrait donc pas bouger d'un iota, malgré les forts vents qui balayent la montagne à cette hauteur. Pour la station alpine, *Les bois d'original* devient une autre pièce distinctive qui risque désormais d'apparaître sur les photos de bien des touristes... ISABEL AUTHIER — PHOTO

PIERRE DUNNIGAN



SAINT-CÉSAIRE

La Clinique du Collège recrute

JEAN-FRANÇOIS GUILLET

jean-francois.guillet@lavoixdelest.ca

SAINT-CÉSAIRE — La Clinique médicale du Collège est en mode recrutement afin d'ajouter un cinquième omnipraticien à son équipe, à Saint-Césaire. Un partenariat avec Saint-Pie est envisagé pour combler le besoin de médecins dans les deux municipalités.

La Clinique médicale du Collège célébrera cette année son 10^e anniversaire. Un moment charnière. Selon le D^r Jean Désormeaux, qui s'occupe du recrutement d'effectifs pour l'organisation, près de 1500 personnes y sont en attente d'un médecin de famille. « On serait bien contents d'avoir un autre omnipraticien, a-t-il indiqué en entrevue. [...] Ça permettrait de prendre en charge la quasi-totalité de la clientèle. »

Or, le recrutement dépend des plans régionaux d'effectifs médicaux (PREM), dévoilés chaque année par le gouvernement du Québec. Les PREM servent de balises pour attribuer les médecins par secteurs, tant ceux qui commencent dans la profession, que l'on nomme « nouveaux facturants », que ceux qui pratiquent déjà. Pour l'ensemble du territoire du réseau local de services (RLS) Haut-Richelieu-Rouville, on prévoit l'ajout de cinq nouveaux facturants et d'un docteur qui travaille dans le réseau.

Le D^r Désormeaux ne se fait toutefois pas d'illusion. « Les nouveaux facturants sont très "tagués". Il y a tout un processus

de sélection. [...] Auparavant, la région était plus favorisée. Mais ça a bien changé dans le territoire du Haut-Richelieu-Rouville depuis deux ans, avec la réforme de Gaétan Barrette [ex-ministre de la Santé]. »

Actuellement, l'équipe de la Clinique médicale du Collège, qui compte 4000 patients inscrits, est constituée de trois médecins qui pratiquent depuis 5 à 10 ans. Le dernier du groupe a plus de 30 ans d'expérience, a souligné le D^r Désormeaux, qui cumulera en juillet prochain 35 ans de pratique. L'idéal, a-t-il précisé, serait de recruter un omnipraticien « en milieu de carrière ». « Ça prend un médecin qui cadre avec la nouvelle façon de travailler, entre autres avec l'accès adapté et les dossiers informatisés. »

PARTENARIAT AVEC SAINT-PIE ?

La succession des départs de médecins à Saint-Pie a laissé un trou béant dans la prise en charge de patients. De fait, le D^r Pierre Milette est récemment retraité et le D^r Stéphane Poulin a quitté pour pratiquer au privé à Saint-Hyacinthe. Ainsi, seul le D^r Jacques Desroches demeure en poste à la clinique Santé plus, affiliée au GMF Maska. Or, le CISSS de la Montérégie-Est a confirmé à *La Voix de l'Est* qu'« à ce moment-ci, il n'y a pas de nouveaux médecins prévus pour la municipalité de Saint-Pie » via le PREM.

Bien que le dossier soit embryonnaire, le D^r Désormeaux a évoqué une possible collaboration de la Clinique médicale du Collège avec celle de Saint-Pie. « Je dois



La Clinique médicale du Collège, située à Saint-Césaire, souhaite ajouter un cinquième omnipraticien à son équipe.

— PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

aller rencontrer bientôt les gens à Saint-Pie [au sujet d'un partenariat]. Mais, c'est évident que je ne veux pas déshabiller Pierre pour habiller Jean », a-t-il imaginé.

Selon le D^r Désormeaux, de tels regroupements sont incontournables. « Si des cliniques ne sont pas affiliées en GMF, possiblement qu'elles mourront de leur belle

mort. Le recrutement de médecins sera quasi impossible. »

Il n'a pas été possible d'obtenir lundi les commentaires du maire de Saint-Pie, Mario St-Pierre.

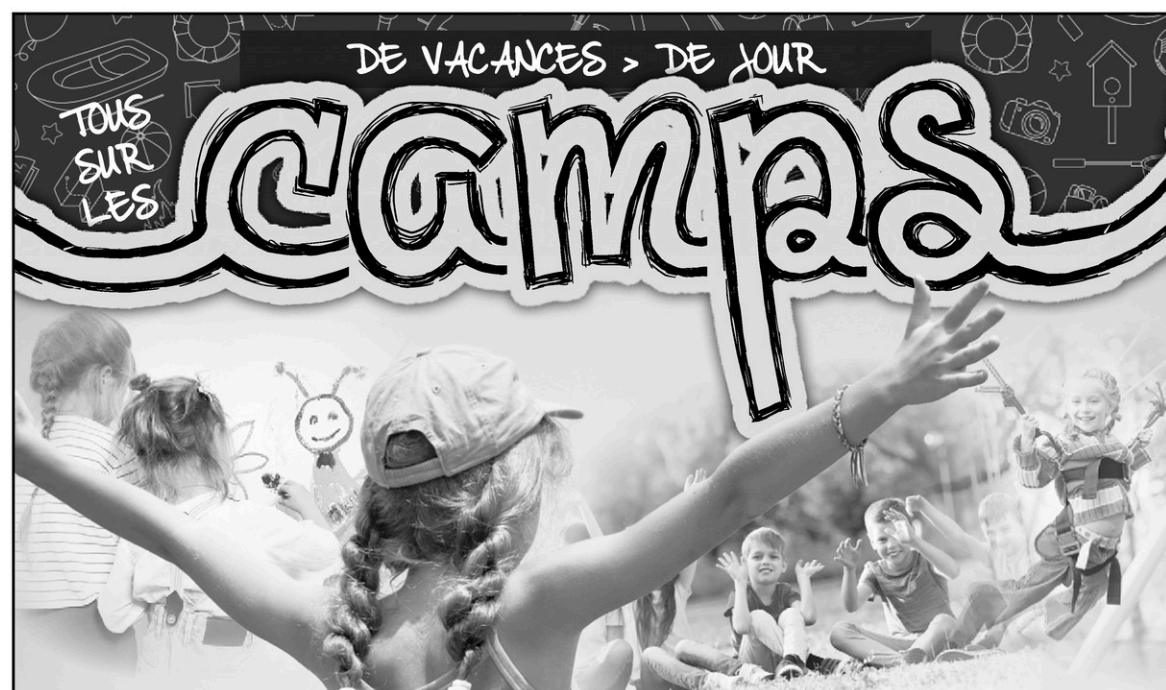
EN BREF

31^e Brunch BMP à l'Auberge West Brome

La Fondation de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins lance son Brunch BMP. L'événement-bénéfice, organisé en

partenariat avec le Club des Lions de Knowlton, se tiendra le 5 mai à l'Auberge West Brome. Un premier service aura lieu à 10 h et le second à 13 h. Ce sera également l'occasion de souligner l'engagement d'un bénévole en lui remettant le Prix George Bristol. Ce dernier « a pour but

de promouvoir, développer et reconnaître l'engagement exceptionnel et soutenu d'hommes et de femmes qui s'engagent pour le bien-être de notre communauté ». Cette année, le prix sera remis au D^r William Barakett. Les billets sont en vente sur le site de la Fondation. **LA VOIX DE L'EST**



UN CAHIER SPÉCIAL
À NE PAS MANQUER
JEUDI LE 14 FÉVRIER
DANS

laVoixdel'Est

➤ PRÈS DE 200 \$ D'ACHATS AVEC DES CARTES VOLÉES

Le Service de police de Granby sollicite la population pour retracer un homme soupçonné d'avoir commis un vol et des fraudes. L'individu âgé d'environ 45 ans a subtilisé des cartes de crédit dans le bureau d'un employé de l'hôpital de Granby, le 6 décembre. Il aurait ensuite utilisé les cartes pour réaliser des transactions dans quatre commerces pour près de 200 \$. Au moment d'effectuer les achats, le suspect était vêtu d'une tuque noire, d'un manteau noir avec le logo d'un requin sur le bras gauche et d'une monture noire. Toute personne qui possède des informations à son sujet peut joindre la détective Marie-Eve Miquelon à memiquelon@granby.ca ou au 450 776-8333 au poste 3622. Les informations peuvent aussi être transmises de façon anonyme à Échec au crime au 1 800-711-1800. **KARINE BLANCHARD** — PHOTO FOURNIE PAR LE SERVICE DE POLICE DE GRANBY



➤ IL TENTE DE PAYER AVEC DE L'ARGENT CONTREFAIT

Un homme a tenté de payer une boîte de couches de marque Pampers à l'aide d'un faux billet de 100 \$ américain. Le geste a été commis le mercredi 26 décembre vers 12 h 50 au Walmart de Granby, rue Simonds Nord. Le suspect a été questionné par les employés qui ont remarqué que le billet était faux. L'homme d'environ 25 ans a pris la fuite à bord d'un véhicule dans lequel un conducteur l'attendait. Le suspect est d'origine latino et il s'exprime en français. Il mesure 1 mètre 78, a une chevelure foncée et arbore une barbe. Il portait un pantalon foncé, une tuque avec un logo à l'avant et des souliers bruns. Toute personne ayant de l'information est invitée à la transmettre au détective Dominique Boisvert à dboisvert@granby.ca ou au 450 776-8333, poste 3607. Des informations peuvent être transmises de façon anonyme auprès de l'organisme Échec au crime au 1 800 711-1800. Un signalement peut aussi être effectué en ligne au www.echecaucrime.com. **LA VOIX DE L'EST**

— PHOTO FOURNIE PAR LE SERVICE DE POLICE DE GRANBY



LES FAITS DIVERS EN BREF

Un voleur arrêté à Roxton Pond

Les policiers de la Sûreté du Québec ont épinglé un jeune homme soupçonné d'avoir commis des vols dans des véhicules à Roxton Pond. Un citoyen a alerté les policiers, peu après minuit dimanche, après avoir surpris un individu qui fouillait dans des véhicules garés dans le secteur de l'avenue du Camping. L'individu âgé de 19 ans a été localisé par les policiers. Le résident de Roxton Pond, qui a été arrêté, était également en possession de stupéfiants. Les agents ont récupéré des articles volés dans des véhicules. Des accusations criminelles seront ultérieurement déposées contre l'individu. **KARINE BLANCHARD**

Opération contre la vitesse au volant

Cinq automobilistes ont reçu un constat d'infraction pour des excès de vitesse à Roxton Pond et à Sainte-Cécile-de-Milton, dans le cadre d'une opération spécifique en matière de sécurité routière tenue lundi par les policiers de la Sûreté du Québec de la Haute-Yamaska. Les patrouilleurs s'étaient postés près de l'entrée du village de Roxton Pond, sur la route 137. À Sainte-Cécile-de-Milton, ils étaient stationnés près de l'intersection du 3^e rang Ouest avec le chemin Beauregard. Durant l'opération, cinq personnes roulaient trop rapidement et ont été interceptées. **LA VOIX DE L'EST**

À plus de 95 km/h dans une zone limitée à 50

Une trentenaire devra déboursier quelques centaines de dollars après avoir roulé à grande

vitesse au cœur de la municipalité de Sutton, samedi. La conductrice a été captée à plus de 95 km/h dans une zone où la limite permise est 50 km/h sur la rue Principale Sud. La citoyenne de West Brome a reçu une contravention de 576 \$. Six points d'incapacité s'ajouteront à son dossier de conduite. Son permis de conduire a également été suspendu pour une durée de sept jours. **KARINE BLANCHARD**

Un Cowansvillois victime d'une fraude

Les citoyens sont invités à la vigilance lorsqu'ils transigent sur internet. Un Cowansvillois l'a appris à ses dépens, ce week-end, lorsqu'il a voulu acheter un véhicule tout-terrain. La vendeuse était une femme qui s'identifiait comme une Québécoise qui vivait maintenant en France.

L'acheteur a accepté d'effectuer le paiement en utilisant un service de transfert d'argent. C'est après avoir acheminé l'argent qu'il a réalisé qu'il ne pourrait pas récupérer le véhicule. La Sûreté du Québec rappelle aux citoyens qu'ils doivent effectuer le paiement en personne au moment de la prise de possession du bien convoité et s'assurer qu'il correspond bien à ce qui a été annoncé. **KARINE BLANCHARD**

Ivre, elle roule dans la voie inverse

Une automobiliste en état d'ébriété a été arrêtée après avoir conduit dangereusement devant les policiers. Elle roulait sur la rue Rivière, dimanche soir à Cowansville, lorsque son véhicule a été déporté dans la voie inverse dans une courbe. Témoins de la scène, les agents

l'ont interceptée. La femme a échoué l'alcootest. Son permis de conduire a été suspendu 90 jours en attendant la suite des procédures judiciaires dans son dossier. **KARINE BLANCHARD**

Contrôle routier à Bedford: deux contraventions et de la prévention

Les contrôleurs routiers et les policiers de la Sûreté du Québec ont travaillé de concert à l'occasion d'une opération réalisée à Bedford, vendredi matin. Postés à l'intersection des rues Victoria et Rivière, ils ont notamment remis des dépliants d'information aux conducteurs de véhicules lourds à propos de l'utilisation des freins Jacob. Deux conducteurs qui n'avaient pas bouclé leur ceinture de sécurité ont quant à eux écopé d'une contravention. **KARINE BLANCHARD**

➤ CAP SUR L'ÉCOLE SECONDAIRE À P-G-O

Quelque 220 élèves de sixième année de Saint-Césaire, Rougemont, Saint-Paul-d'Abbotsford, Ange-Gardien, Sainte-Brigide-d'Iberville et Marieville ont pris part vendredi dernier à une demi-journée d'exploration à leur future école secondaire, Paul-Germain-Ostiguy. En plus de les motiver à entreprendre leurs études secondaires, cette activité portes ouvertes a permis aux futurs élèves de rencontrer d'éventuels camarades de classe, de se familiariser avec les lieux et de découvrir la panoplie d'activités qui s'offrent à eux. En effet, les préadolescents ont pu vivre une simulation d'horaire, composée de cours pratiques dispensés dans le cadre de nombreux programmes, dont le programme langues et multimédia, le profil sports, les arts plastiques, la musique et l'art dramatique. **MARIE-ÈVE MARTEL** — PHOTO FOURNIE



➤ ELLE PAIE AVEC DE FAUX BILLETS AMÉRICAINS

Le Service de police de Granby recherche une femme âgée d'environ 25 ans, celle-ci ayant utilisé de l'argent contrefait. Le samedi 19 janvier, vers 18 h, elle a effectué des achats à la pharmacie Uniprix de la rue Principale. Elle a payé sa facture qui s'élevait à 400 \$ avec de faux billets américains de 20 \$ et 50 \$. La femme est d'origine latino et elle s'exprime en français. Elle mesure 1 mètre 75 et pèse 143 lb. Au moment de commettre son geste, elle portait un manteau beige avec un col en fourrure, un jean bleu foncé et des espadrilles noires et blanches. Toute personne détenant de l'information est invitée à communiquer avec le détective Patrick Matteau à pmatteau@granby.ca ou au 450 776-8333, poste 3605. Il est possible de transmettre de l'information de façon anonyme à Échec au crime au 1 800 711-1800 ou effectuer un signalement en ligne au www.echecaucrime.com. **LA VOIX DE L'EST** — PHOTO FOURNIE PAR LE SERVICE DE POLICE DE GRANBY



PROCÈS DE MICHEL CADOTTE

« Pas d'évidence de dépression majeure »

SIDHARTHA BANERJEE
La Presse canadienne

MONTREAL — Un témoin expert de la Couronne a remis en doute, lundi, l'argument de la défense de Michel Cadotte, selon lequel l'accusé souffrait d'une dépression qui aurait affecté son jugement lorsqu'il a tué son épouse gravement atteinte de la maladie d'Alzheimer il y a près de deux ans.

Le psychiatre Gilles Chamberland est le dernier témoin appelé à la barre au procès du Montréalais accusé d'avoir tué Jocelyne Lizotte. Le couple était ensemble depuis 19 ans.

Dans son témoignage, le psychiatre appelé par la Couronne a déclaré aux jurés que M. Cadotte ne montrait aucun signe de dépression majeure au moment du drame.

Le docteur Chamberland, qui a rencontré M. Cadotte le mois dernier, a abordé un autre facteur : la consommation importante d'alcool de l'accusé. Cela a pu provoquer un trouble de l'humeur secondaire, mais pas une dépression majeure, selon lui.

Les gestes de M. Cadotte avant et après le meurtre n'étaient pas compatibles avec quelqu'un qui ne serait pas conscient de ses actions, a-t-il ajouté.

« Globalement nous ne retrouvons pas chez monsieur d'évidence de dépression majeure dans la période précédant les événements », a-t-il déclaré.

M. Cadotte lui-même a dit au

psychiatre que le meurtre aurait pu être évité s'il n'avait pas bu dans les jours précédents, a poursuivi M. Chamberland.

Le docteur Chamberland a remis en doute l'argument des experts de la défense, qui avaient affirmé que M. Cadotte souffrait de dépression le 20 février 2017, le jour du meurtre de M^{me} Lizotte.

La défense plaidait que l'accusé était si déprimé et en manque de sommeil qu'il n'avait pas la « liberté de choix » et que son état ne justifiait pas une condamnation pour meurtre.

Les experts de la défense ont affirmé que M. Cadotte avait éprouvé un mélange de sentiments — de la tristesse, de la colère et de la frustration — et qu'il avait agi impulsivement

M. Cadotte a raconté devant le jury comment il avait utilisé un oreiller pour étouffer sa femme, qui vivait dans un centre d'hébergement de soins de longue durée (CHSLD). Il a dit qu'il n'était plus capable de la voir souffrir.

Le jury a aussi appris qu'un an avant le décès de la dame, M. Cadotte avait tenté de faire une demande pour qu'elle reçoive l'aide médicale à mourir. Elle n'était toutefois pas admissible parce qu'elle

n'était pas en fin de vie et qu'elle ne pouvait donner son consentement.

Le docteur Chamberland a affirmé qu'il était clair selon lui que l'accusé ne répondait pas aux critères d'une dépression. Une personne dépressive fuit les contacts avec les gens et s'isole, a-t-il expliqué.

Dans le cas de M. Cadotte, il avait tenté de rétablir les ponts avec ses enfants quelques semaines avant le meurtre. Et la consommation excessive d'alcool s'expliquait par son échec à reconnecter avec eux.

Les experts de la défense ont affirmé que M. Cadotte avait éprouvé un mélange de sentiments — de la tristesse, de la colère et de la frustration — et qu'il avait agi impulsivement en tuant sa femme.

Mais le docteur Chamberland a souligné que l'accusé avait dit qu'il voulait mettre fin aux souffrances de sa femme, ce qui ne correspond pas à un acte impulsif.

Il a poursuivi en disant qu'il n'y avait aucune preuve que M^{me} Lizotte était maltraitée au CHSLD. Le psychiatre s'est

aussi demandé si M^{me} Lizotte voulait vraiment mettre fin à sa vie — une option qui n'existait pas lorsqu'elle a signé une lettre de mandat presque vingt ans plus tôt.

Le docteur Chamberland a plutôt compris qu'elle ne voulait pas que les médecins prennent des mesures extraordinaires pour la garder vivante.

Bien qu'il soit clair que sa santé déclinait, M^{me} Lizotte était moins consciente de son environnement

et de ses interactions, a-t-il laissé entendre.

« Madame était potentiellement moins souffrante et possiblement

moins consciente d'une souffrance possible qu'elle n'avait pu l'être à d'autres moments au cours des dernières années », a-t-il soutenu.

Plus qu'un conseiller...
...un ami depuis 25 ans

YVES PAQUETTE
Courtier immobilier

RE/MAX
#1
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

2%*
SOUS CERTAINES CONDITIONS

CELL.: 450 775-9940 BUR.: 450 378-4120
ESTIMATION GRATUITE

RÉSULTATS DU : DIMANCHE 10 FÉVRIER 2019

TOUT-RIEN 02 03 04 05 12 16
17 18 20 21 23 24

Lotto-D 1 3 6 5 5 3 2 3

Sprinto 04 17 20 22 26

LOTTO POKER 5 6 7 8 D
♥ ♦ ♣ ♥ ♥

Astro Jour - Mois - Année - Signe
30 NOVEMBRE 62 GÉMEAUX

banco 03 06 10 12 13 17 20 30 32 35
38 42 43 45 52 55 60 62 68 70 **Turbo x 3**

Quotidienne | **Triplex** 07 22 | **Extra**
2 52 3 110 4 0312 | 25 33 36 | 7766702

LOTTO 649 Super tirage du 16 Février
25 lots de 100 000\$ garanti
en plus du gros lot annoncé!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



Le psychiatre Gilles Chamberland, dernier témoin appelé à la barre au procès, affirme que plusieurs facteurs démontrent que l'accusé Michel Cadotte (chemise blanche) ne souffrait pas d'une dépression au moment du drame. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

#1 en accessoires de salle de bain et cuisine

PLOMBERIE
SABOURIN

Zitta

Visitez notre salle de montre au 632 Dufferin, Granby
plomberiesabourin.com 450 372-1138

politique

Gouvernance souverainiste (bis)

JEAN-MARC SALVET

CHRONIQUE

jmsalvet@lesoleil.com



Le gouvernement Legault fait-il de la « gouvernance souverainiste » sans le savoir, un peu comme monsieur Jourdain fait de la prose dans une célèbre pièce de Molière ?

S'il devait créer une expression bien à lui, François Legault parlerait de « gouvernance autonomiste ». Mais peu importe les mots, quelle option pour lui, dans deux ou trois ans, après une accumulation de refus d'Ottawa ?

C'est le gouvernement Marois qui avait forgé l'appellation « gouvernance souverainiste ». Elle a eu très peu d'impact. Sans réel rapport de force, l'équipe de Pauline Marois était sans mégaphone politique. Ses requêtes étaient accueillies dans une relative indifférence. Pas seulement à Ottawa, mais dans l'opinion publique québécoise.

L'objectif poursuivi par M. Legault est différent de celui de M^{me} Marois. Voilà pourquoi il ne s'appropriera jamais l'expression qu'elle utilisait. Son gouvernement est, de surcroît, une coalition composée à la fois de souverainistes et de fédéralistes.

Mais il ne craint pas de revendiquer haut et fort des pouvoirs à Ottawa. Pas de sourdine dans ses messages. Pas de gêne dans l'affirmation.

Avec le projet de loi qu'il a présenté sur l'immigration, le ministre Simon Jolin-Barrette a été jusqu'à codifier sa demande dans un document officiel en sachant qu'elle ferait grincer des dents Ottawa.

Sur la déclaration de revenus unique, le gouvernement Trudeau a réitéré son refus trois fois plutôt qu'une. Sur les nouveaux pouvoirs réclamés par Québec en immigration, c'est l'idée d'imposer des conditions au statut de résidence permanente qui hérisse le gouvernement canadien. Le ministre Dominic LeBlanc a mis des gants blancs lundi, mais il n'est pas revenu sur le « non » qu'il avait déjà notifié.

Pour le gouvernement Legault, cette demande est beaucoup plus fondamentale que celle ayant trait à la déclaration de revenus unique. Elle devrait l'être en tout cas, puisque la Coalition avenir Québec (CAQ) martèle depuis des années vouloir faire de l'intégration une réalité pour tous et ajoute que c'est par un tel dispositif qu'elle y parviendra.

Puisqu'on fait référence à ce dossier, l'annulation de 18 000 dossiers à l'immigration continue d'étonner. Le premier ministre lui-même avait déclaré quelques jours plus tôt qu'ils seraient traités en vertu des anciennes règles.

TIRER DES CONCLUSIONS ?

En toute logique avec lui-même, l'ancien souverainiste François Legault ne devrait-il pas tirer des conclusions politiques de ces fins de non-recevoir du gouvernement fédéral ? Cette question, des péquistes et, par-delà, des indépendantistes peuvent se la poser.

Même si M. Legault en tirait en son for intérieur, il ne se permettrait pas de les exprimer. Tout au plus irait-il jusqu'à dire qu'il appartient aux Québécois de tirer leurs propres conclusions. Mais il ne mettrait pas à mal sa coalition. C'est normal.

Il y en a cependant plusieurs qui espèrent que ces refus leur profiteront ; à eux et à leur option. « On propose au gouvernement de la CAQ un projet emballant qui mettra fin à ces refus : l'indépendance », s'est amusée la péquiste et possible candidate à la direction de son parti, Véronique Hivon.

Le Parti québécois ne croit pas que la donne serait différente sous un gouvernement canadien dirigé par Andrew Scheer. Pour l'heure, il pourrait au moins accorder quelques points au chef conservateur pour ses efforts de séduction.



Déjà empêtré dans une controverse sur un fonctionnaire congédié, le ministre de l'Agriculture André Lamontagne a créé samedi une autre polémique au congrès de l'Union paysanne, une association de petits producteurs agricoles.

— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, JACQUES BOISSINOT

MINISTRE DE L'AGRICULTURE

«Bris de confiance évident» avec la population

PATRICE BERGERON

La Presse canadienne

Il y a un « bris de confiance évident » entre la population et le ministre de l'Agriculture, André Lamontagne, empêtré dans une nouvelle controverse.

C'est ce qu'a soutenu l'opposition officielle lundi, qui est allée jusqu'à comparer les positions de M. Lamontagne avec celles d'une conseillère municipale de Gatineau, dégoûtée récemment pour avoir exprimé ses doutes sur le fait que la Terre est ronde.

Sans aller jusqu'à demander clairement sa démission, les partis d'opposition évoquent le « bris de confiance » et un « choix à faire » par le premier ministre sur l'avenir de M. Lamontagne.

Déjà empêtré dans une controverse sur un fonctionnaire congédié, M. Lamontagne a créé samedi une autre polémique au congrès de l'Union paysanne, une association de petits producteurs agricoles. Il a laissé entendre qu'il y avait « quelques ayatollahs » au ministère de l'Environnement

concernant l'agriculture — des empêcheurs de tourner en rond —, dans un entretien qu'il a cité avec Benoit Charette, son collègue à l'Environnement.

« Benoit, chez vous, qui s'occupe de l'agriculture ? Quelle compréhension il a de l'agriculture ? Il va falloir qu'on s'assoie, qu'on trouve un moyen de sensibiliser les gens chez vous. » Là-dedans, il y a quelques ayatollahs, on s'entend là-dessus — pour voir comment on peut s'accommoder », a rapporté Radio-Canada.

«REJET DE LA CONNAISSANCE SCIENTIFIQUE»

En entrevue téléphonique avec La Presse canadienne lundi, la porte-parole de l'opposition officielle, Marie Montpetit, a laissé entendre que M. Lamontagne était en train de se discréditer en désavouant les scientifiques et conseillers des ministères.

La députée de Maurice-Richard a rappelé qu'il s'était d'abord targué d'avoir congédié un agronome qui avait dénoncé l'ingérence du privé dans la recherche publique sur l'usage des pesticides, pour ensuite avouer son erreur.

Et maintenant, plutôt que de dénoncer les conseillers du ministère de l'Environnement, le ministre devrait être « plus sensible à ces questions [scientifiques] », après ce qui est arrivé à la conseillère municipale Nathalie Lemieux, qui a perdu son titre de mairesse suppléante de Gatineau pour avoir laissé entendre qu'il y a un complot pour éliminer les preuves que la Terre est plate.

M^{me} Montpetit se pose de « sérieuses questions sur le jugement de François Legault », à savoir s'il continue d'accorder sa confiance à un ministre « qui s'embourbe ».

RÉACTION DE LEGAULT

Pour sa part, M. Legault a défendu son ministre. Dans une conférence de presse à Terrebonne, il a affirmé que les délais sont « beaucoup trop longs » au ministère de l'Environnement dans l'analyse des projets soumis par les municipalités et les entreprises. Il s'est toutefois gardé d'affubler une épithète aux fonctionnaires.

Le Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec s'est porté à la défense de ses membres en rabrouant M. Lamontagne.

BLANCHIMENT D'ARGENT

Un réseau international démantelé au Canada

UGO GIGUÈRE

La Presse canadienne

MONTREAL — La Gendarmerie royale du Canada a procédé à une vaste opération, lundi matin, visant à démanteler un réseau mondial de blanchiment d'argent, qui avait des ramifications jusque dans la grande région de Montréal.

Des enquêteurs de la GRC du Québec et de l'Ontario, en collaboration avec l'Agence du revenu du Canada, ont mené ce projet baptisé « Collecteur » entre mai 2016 et le printemps 2018.

Selon le sergent Luc Thibault, du bureau de la GRC à Montréal, les individus visés par les mandats d'arrestation facilitaient « la collecte d'argent auprès de groupes criminels pour ensuite blanchir le fruit de leurs activités illicites ».

« C'est ce qu'on appelle communément du blanchiment d'argent », précise-t-il.

Plus de 300 policiers de la GRC du Québec et de l'Ontario ainsi que des corps de police des villes de Montréal, Laval et Toronto ont participé à l'opération qui s'est mise en branle à 6 h lundi matin.

Onze perquisitions ont été menées et 19 individus étaient visés par des mandats d'arrestation, dont 12 dans la grande région de Montréal et sept dans la région de Toronto.

Quatre individus demeurent

recherchés par la GRC. Il s'agit de Victor Vargotskii, 56 ans, de Montréal, de Mohamad Jaber, 51 ans, de Laval et de Frederick Rayman, 71 ans, de Toronto. Le quatrième homme recherché est Francisco Javier Jimenez Guerrero, 35 ans, dont le lieu de résidence n'est pas connu.

À l'échelle de la planète, les transactions annuelles liées au blanchiment d'argent sont estimées entre 590 et 1500 milliards de dollars américains

Tous les suspects arrêtés devaient être emmenés à Laval en cours de journée. Un avion de la GRC a atterri à l'aéroport de Saint-Hubert, à 10 h 15, avec à son bord certains prévenus arrêtés à Toronto. D'autres devaient arriver plus tard par voies terrestres.

D'après le sergent Luc Thibault, de grosses quantités de cannabis, de cocaïne, de haschisch et de méthamphétamines ont été saisies, de même que plus de 1,7 million de dollars en devises canadiennes et étrangères.

L'Agence du revenu du Canada aurait également exécuté une ordonnance de saisie sur des biens immobiliers.

Une conférence de presse est prévue mardi matin au quartier général de la GRC à Montréal pour dévoiler les détails de l'enquête et les ramifications de ce réseau international.

L'ABC DU BLANCHIMENT D'ARGENT

Selon les informations disponibles sur le portail du Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada (CANAFE), le blanchiment consiste à dissimuler la source des fonds obtenus par des activités criminelles.

Une pratique qui touche notamment « le trafic de stupéfiants, la contrebande, la fraude, l'extorsion de fonds et la corruption », précise-t-on.

À l'échelle de la planète, les transactions annuelles sont estimées entre 590 et 1500 milliards de dollars américains.

Au Canada, la GRC estimait le problème entre 5 et 15 milliards, mais le Fonds monétaire international prétend que le problème global est beaucoup plus large.

« Si on extrapole au Canada, ça pourrait donner un problème de 100 milliards \$ », calcule Denis Meunier, un retraité du CANAFE et de l'Agence du revenu du Canada qui est aujourd'hui consultant en prévention du blanchiment d'argent.

Il ajoute que les moyens de



Plusieurs lieux ont été perquisitionnés par la GRC, dont Le Marquise, immeuble à condos sur l'avenue Jean-Béraud à Laval. — PHOTO LA PRESSE

brouiller les pistes sont de plus en plus sophistiqués.

« On utilise des avocats et des comptables pour créer des compagnies coquilles, des sociétés anonymes. Puis, on multiplie ces sociétés. Après trois, quatre, cinq, six compagnies qui appartiennent à l'un et l'autre, sans identification des bénéficiaires effectifs, ça rend la tâche des enquêteurs très difficiles et ceux qui s'en servent le savent très bien », explique-t-il.

Ce manque de transparence, alors que les sociétés et les fiducies créées au Canada n'ont pas l'obligation d'identifier publiquement leur bénéficiaire, serait le principal avantage des blanchisseurs d'après M. Meunier.

« C'est un élément critique qui permet aux blanchisseurs de se cacher », soutient-il.

UN FLÉAU GRANDISSANT

La Colombie-Britannique mène actuellement deux enquêtes sur

le blanchiment d'argent dans la province. Le ministre fédéral des Finances, Bill Morneau, s'est lui aussi engagé à lutter contre ce fléau qui menace l'intégrité de l'économie légitime.

Dans un rapport publié l'an dernier par un organisme international de lutte au blanchiment d'argent, il a été révélé qu'un milliard de dollars par année étaient blanchis par des groupes criminels grâce à des casinos situés en Colombie-Britannique.

De l'avis de Denis Meunier, Vancouver et la Colombie-Britannique ne sont pas différentes des autres grandes villes et provinces canadiennes.

« Y'a pas de doute que ça se passe à Montréal, à Toronto et dans les grandes villes du Canada. Si les gouvernements n'enlèvent pas leur tête dans le sable, ça va continuer et ça va rempirer dans toutes les villes », assure l'expert qui appelle toutes les provinces à prendre exemple sur leur voisine de l'Ouest.



Faites confiance au plus grand réseau de podiatres du Québec

Consultez-nous pour des solutions

- Orthèses plantaires
- Laser pour ongles
- Ongles incarnés
- Évaluation des enfants
- Verrues plantaires
- Et beaucoup plus!



MEMBRE DE
ORDRE
DES PODIATRES
DU QUÉBEC
Mes pieds. Ma santé. Mon podiatre.

Aucune référence médicale requise • Remboursé par la plupart des assurances



PIEDRÉSEAU
PODIATRES • ORTHÈSES

800, rue Principale, local 108
Granby, J2G 2Y8
piedreseau.com

1 888-765-5383

AFFAIRE SNC-LAVALIN

Le commissaire à l'éthique lance une enquête

La Presse canadienne

OTTAWA — Le premier ministre Justin Trudeau voit «de façon très positive» l'ouverture d'une enquête du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique sur les allégations d'ingérence politique dans le dossier de SNC-Lavalin.

L'agent indépendant du Parlement a signalé qu'il se pencherait sur cette affaire, accédant à une demande en provenance de deux élus néo-démocrates. Dans une lettre qu'il leur a envoyée lundi, il a dit avoir «raison de croire» qu'il y a eu «possible contravention» à la loi.

Car l'article 9 stipule qu'il est interdit à tout titulaire de charge publique de «tenter d'influencer la décision d'une autre personne [...] dans le but de favoriser de façon irrégulière» l'intérêt de toute autre personne, a-t-il précisé.

«Par conséquent, j'ai lancé une enquête [...] et j'en ai informé M. Trudeau», conclut le commissaire Mario Dion dans la missive transmise à Nathan Cullen et Charlie Angus, qui avaient formulé leur requête vendredi passé.

«J'accueille de façon très positive la nouvelle», a réagi Justin Trudeau du côté de Vancouver.

«Je pense que c'est important, étant donné tout ce qui a été dit dans les derniers jours, que les Canadiens savent qu'ils peuvent continuer d'avoir confiance dans notre système», a-t-il ajouté.

L'affaire SNC-Lavalin a éclaté la semaine passée, avec la parution



Le *Globe and Mail* avait révélé qu'on aurait tenté de convaincre Jody Wilson-Raybould de demander au Service des poursuites pénales du Canada de conclure une entente hors cour. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

d'un article du *Globe and Mail* alléguant que le bureau du premier ministre a exercé des pressions sur l'ex-ministre de la Justice, Jody Wilson-Raybould, afin qu'elle interviene pour aider SNC-Lavalin.

Le quotidien écrivait notamment que l'on aurait tenté de la convaincre de demander au Service des poursuites pénales du Canada de conclure une entente hors cour afin d'éviter à la firme d'ingénierie un procès pour fraude et corruption — une requête qu'elle aurait refusée.

Les néo-démocrates accusent des libéraux d'avoir tenté de dénigrer la performance de M^{me} Wilson-Raybould dans les médias. Le député Nathan Cullen a exigé de l'entourage de M. Trudeau qu'il «cesse [ces] tentatives»

et offre «son entière collaboration» à l'enquête.

SECRET PROFESSIONNEL

La principale intéressée a jusqu'à présent refusé de commenter ces informations sur la place publique. «En tant qu'ancienne ministre de la Justice et procureure générale du Canada, je suis liée par le secret professionnel dans cette affaire», a-t-elle plaidé vendredi passé.

Le chef du Parti conservateur, Andrew Scheer, s'est montré insatisfait de cet argument, et il a écrit à Justin Trudeau pour l'exhorter à renoncer à cette clause de confidentialité liant client (le gouvernement) et avocat (le procureur général, donc M^{me} Wilson-Raybould, dans ce cas).

Le premier ministre a affirmé

lundi qu'il avait demandé à son actuel ministre de la Justice, David Lametti, de lui dire s'il pourrait renoncer au secret professionnel pour permettre à l'ancienne titulaire du poste de s'exprimer sur l'affaire SNC-Lavalin.

«L'enjeu de la confidentialité n'est pas un enjeu simple, donc j'ai demandé à notre ministre de la Justice actuel de regarder cet enjeu-là et de me faire des recommandations», a-t-il affirmé en conférence de presse depuis la Colombie-Britannique.

«Je respecte que la ministre estime qu'en raison du [secret professionnel], elle ne peut pas ajouter quoi que ce soit. Il y a aussi la confidentialité au conseil des ministres», a spécifié le premier ministre, qui était flanqué de quelques élus — mais pas de M^{me} Wilson-Raybould.

Il a laissé entendre qu'il ne fallait pas y voir le signe d'un désaveu. «Je continue d'avoir pleine confiance en Jody», mentionnant au passage qu'il l'avait rencontrée «à deux reprises» depuis son arrivée à Vancouver.

Celle qu'il a rétrogradée en janvier lui aurait alors «rappelé une conversation qu'on avait eue à l'automne (alors qu'elle détenait toujours le portefeuille de la Justice) durant laquelle je lui ai dit que toute décision en lien avec la directrice des poursuites pénales est la sienne».

À l'autre bout du pays, Andrew Scheer a reproché au premier ministre sa lenteur à agir. «Il y a d'autres exemples où le premier ministre a décidé de lever le secret avocat-client. C'est clair que dans ce cas, c'est essentiel», a-t-il déploré en point de presse au Nouveau-Brunswick.

Le ministre Lametti a pour sa part refusé de se prononcer sur la question du secret professionnel.

«Comme avocat pour le gouvernement, comme procureur général du Canada, je ne peux pas faire de commentaire là-dessus», a-t-il plaidé à l'issue d'un discours livré devant l'Association du Barreau canadien, à Ottawa.

FRONT UNI


Même en cette semaine de relâche parlementaire, les conservateurs et les néo-démocrates maintiennent la pression; aussi ont-ils convoqué une rencontre d'urgence du comité permanent de la justice.

La réunion se tiendra mercredi dans la capitale fédérale, et les élus de l'opposition qui siègent au comité déposeront une motion visant à faire enquête en convoquant plusieurs personnes à témoigner, dont de proches conseillers du premier ministre Justin Trudeau.

Un élu libéral d'arrière-ban, Wayne Long, s'est rangé derrière l'idée d'une enquête.

Dans une déclaration écrite publiée lundi, il a admis avoir été «profondément troublé» par les révélations du *Globe and Mail* et soutenu que laisser planer de telles allégations pourrait semer le doute quant à «l'intégrité du gouvernement».

Le député libéral qui préside le comité parlementaire de la justice, Anthony Housefather, a assuré qu'il comptait remplir son rôle avec une indépendance complète. «Personne n'a tenté de m'influencer», a-t-il tranché dimanche sur Twitter.



Faubourg Champêtre

Logements pour retraités actifs

LA NATURE ET LA QUIÉTUDE,
L'ART DE VIVRE

- 3 ½, 4 ½ et 4 ½ verrière
- Accès sécurisés et ascenseur
- Piscine intérieure au sel et salles d'activités
- Balançoires extérieures et terrains de pétanque
- Stationnement intérieur et extérieur
- Services et point d'arrêt du transport en commun à proximité

Logements non-fumeurs et sans animaux
Admissible au crédit d'impôt pour 70 ans et +

VISITE SUR RENDEZ-VOUS

450.375-9703

info@faubourgchampetre.ca • Faubourgchampetre.ca • 310, rue Denison Ouest, Granby

Dr André Savard

CHIRURGIEN DENTISTE

■ Dentisterie familiale ■ Esthétique
■ Réhabilitation

Toute notre équipe vous attend avec un accueil chaleureux et un service personnalisé.



300, rue de l'Hôtel-de-Ville Nord, Farnham | 450 293-5381
www.dentistesavardfarnham.com

5372029

GARAGE
**CHRISTIAN
ST-PIERRE**
ET FILS
MÉCANIQUE GÉNÉRALE

UNI-PRO

Pour une expérience client optimale

Entretien et réparation : auto/VR/camion léger

■ Antirouille ■ Pneus ■ Amortisseurs ■ Climatiseur

Auto de courtoisie maintenant disponible

2, rue Barré, Granby

450 776-6868

Surveillez nos promotions

garagechristianstpierre.com



5371706

**DES GRENIERS
ROBICHAUD**

Tuyau d'extension
qui facilite
l'installation et
cache facilement
la pompe et
la tuyauterie
derrière un
mur fini.



Venez voir notre salle de montre au
21, rue Guy, Granby | 450 372.8393
desgreniersrobichaud.com

5361221

SCÈNE ARTISTIQUE QUÉBÉCOISE

Réal Giguère s'est éteint

La Presse canadienne

MONTRÉAL — L'animateur **Réal Giguère**, un des personnages les plus en vue de la scène artistique québécoise pendant plusieurs décennies, s'est éteint lundi à l'âge de 85 ans.

Il est mort de « complications pulmonaires », selon ce qu'a indiqué sa fille Magalie.

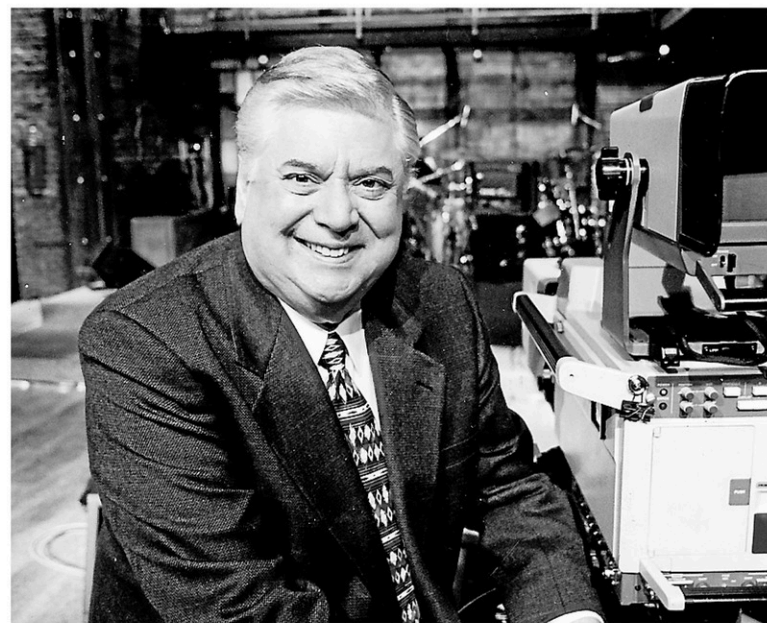
Il était entré à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, à Montréal, le 14 janvier pour une chirurgie. « Il est parti tout doucement, en paix et entouré de sa famille », a affirmé sa fille.

Les réactions de personnalités artistiques et politiques ont rapidement suivi l'annonce du décès sur les réseaux sociaux, le premier ministre François Legault disant notamment garder « de bons souvenirs de cet homme qui avait beaucoup de classe ».

L'actrice Sophie Stanké a remercié Réal Giguère pour le « beau rôle » de Stéphanie qu'elle a incarné pendant huit ans dans la série *L'Or du temps*, ajoutant que ses pensées accompagnent sa famille et tout particulièrement son fils « et ami » Sylvain Giguère.

Réal Giguère est né le 25 mai 1933 à Montréal. C'est en 1956 qu'il commence sa carrière dans le monde des médias. Il travaillait à ce moment comme animateur de radio à CKAC, poste qu'il occupera jusqu'en 1961.

Il débute ensuite une longue carrière à la télévision, où sa joie de



Réal Giguère «est parti tout doucement, en paix et entouré de sa famille», a affirmé sa fille. — PHOTO LE SOLEIL

vivre, sa bonhomie et son rire contagieux en font rapidement un des favoris du public. Il sera surtout associé à la station Télé-Métropole, depuis rebaptisée TVA, où il animera une multitude d'émissions de variété et de jeux-questionnaires. Les plus connus sont sans contredit *Parle, parle, jase, jase* et *Galaxie*.

Mais Réal Giguère laissera aussi sa marque comme scénariste. On lui doit des séries comme *Dominique*, qui sera en ondes entre 1977 et 1980; *Méto, boulot, dodo*, en 1982 et 1983; et *L'Or du temps*, qui tiendra l'affiche pendant près de huit ans entre 1985 et 1993.

Il avait aussi écrit, pendant les années 1960, le roman *Les marcheurs de la nuit*. Ce livre inspirera, en 1965, le film *Cain*, dans lequel il se produira. On le verra également au théâtre dans les pièces *La cage aux folles* et *Joyeuses Pâques*.

Réal Giguère a été admis à l'Ordre du mérite de l'Association canadienne de la radio (ACR) en l'an 2000.

Il serait enfin impossible de passer sous silence sa contribution à la scène musicale québécoise. Son plus grand succès, *Gros jambon* — qui relate le sacrifice héroïque d'un mineur d'une force exceptionnelle — demeure un classique.

43 Mexicains «sauvés de l'esclavage» en Ontario

La police ontarienne affirme avoir «sauvé de l'esclavage» 43 Mexicains qui auraient été forcés de faire des ménages dans un hôtel et des propriétés de villégiature pour aussi peu que 50 \$ par mois.

La Police provinciale de l'Ontario et la Police de Barrie avaient amorcé leur enquête l'an dernier, après avoir reçu de multiples informations du public, et 12 mandats de perquisition ont été exécutés la semaine dernière.

Le sous-commissaire de la Police provinciale Rick Barnum a déclaré lundi que les victimes présumées avaient été attirées au Canada par la promesse d'un emploi légitime et d'une meilleure éducation.

L'opération ciblant le réseau présumé de traite de personnes a eu lieu le 5 février et impliquait également l'Agence des services frontaliers du Canada, a indiqué lundi la police.

Depuis, les travailleurs mexicains se sont vu proposer un hébergement et un emploi légitime dans un complexe touristique local, a indiqué la chef de la police de Barrie, Kimberley Greenwood. Ces Mexicains sont aussi en contact avec le ministère fédéral de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté concernant leur statut au pays.

Ces 43 travailleurs, dont les villes d'origine n'ont pas été divulguées, étaient arrivés au Canada par avion, a déclaré le commandant Barnum. On leur avait fait apprendre quoi dire avant d'entrer dans le pays, puis on les avait obligés de vivre dans des conditions sordides à Barrie et à Wasaga Beach, dans la baie Georgienne, a-t-il indiqué.

«À partir de là, leur situation n'a fait qu'empirer.» M. Barnum a expliqué que les travailleurs — surtout des hommes — étaient conduits chaque jour dans des villes du

centre et de l'est de l'Ontario et contraints de nettoyer des propriétés de villégiature et un hôtel. Ils étaient obligés de verser d'importantes sommes à leurs trafiquants présumés pour le transport et le logement, et n'étaient autorisés, dans certains cas, qu'à garder moins de 50 \$ par mois.

La police surveille de près deux dirigeants de l'entreprise d'entretien de Barrie qui employait ces travailleurs étrangers, alors que l'enquête se poursuit, a déclaré M. Barnum, ajoutant que des accusations criminelles seraient portées plus tard.

Pour le moment, la priorité est mise sur les besoins des travailleurs, a-t-il indiqué. «Vous pouvez imaginer à quel point cette expérience a été traumatisante pour les victimes, ainsi que pour leurs proches et d'autres personnes qui pourraient être prises au piège dans une telle situation.» LA PRESSE CANADIENNE

Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30*

450 375-8888
classees@lavoixdelest.ca

*Avant 16h pour parution le lendemain.
 Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

laVoixdel'Est

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:
 Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.
 Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.
 Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

386139V

7737 Logements à louer Granby

3½ TRIPLEX, pl. flottant/céramique, paisible, résidentiel, frais peint, stat incl. libre imm., 514 951-7727

4½ au 3e et 3½ semi-meublé, libre immédiatement. Près du Rona, tranquille, références exigées. 450 521-0220

7783 Massothérapie et soins thérapeutiques

Granby JOSÉE Massage
 gina01@live.ca / 450 956-7717
 Promo St-Valentin

MASSAGE 450 521-1331
 RELAXATION -FORFAIT 77

MASSAGE SUÉDOIS SYLVIE : 450 521-4362

7786 Services financiers et impôts

NOYÉ PAR DES DETTES qui vous empêchent de dormir. Nous avons des solutions pour vous aider. La consultation est gratuite.
 MNP syndic de faillites, GRANBY
450-361-559
 Siège social: Montréal

7819 Messages personnels

ADA, nouvelle jolie fille noire, pour massage sensuel. Reçoit et se déplace, 24/24. Tél. : 450 330-1054

AUX PLAISIRS XXX
 Cowansville. Je te reçois pour un instant de plaisir. Jolie, forte poitrine.
 450 330-3113, du lundi au samedi

7831 Aide familiale demandée

URGENT! Aidante demandée pour les samedim-lun) pour dame âgée. N'a pas besoin de coucher sur place. 450 375-1940 / 776-1855

7834 Offres d'emploi

AU VIEUX DULUTH RECHERCHE Plongeur (euse) à temps plein, hôte(esse) et serveur(se)
 CV : 845 Principale, Les Galeries de Granby. Demander Alex ou Steve

Préposé à LA LIVRAISON 25 ans et + 25 à 30 h. De jour de semaine. Salaire compétitif
 Bonne forme physique, disp. imm.
 CV à : cantonsdist@gmail.com

PREPOSÉ(E) 2 jours et 2 soirs/ et 1 fin semaine/2, min. 32 h/sem., France : 450 521-2855.

7834 Offres d'emploi

Cherche CAMELOT
 pour distribuer
La Voix de l'Est à Granby
 Pour les rues : rue Bourassa, Moreau, St-Gabriel, Robinson N., Charles Daulelin
Travail tôt le matin.
 LAISSEZ VOTRE MESSAGE au 450 375-4555, poste 4529

COWANSVILLE PARCOURS DISPONIBLE
 pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
 Du lundi au samedi
 Livraison le matin avant 7 heures

Pour les rues : Barré, Yamaska, St Patrick, Principale, Hillcrest, Money et Larouche

Laissez vos coordonnées au **450 375-4555, boîte vocale 4527**

PREPOSÉS(ES) POUR LES BAINS
 4 soir/sem, 18h à 22h et 1 fin de sem / 2, 450 521-2855.

RÉCUPÉRATION CENTRE DU QUÉBEC INC.

RECHERCHE, un Chef d'équipe en Entretien Ménager. Établissement d'enseignement à Granby. Poste à temps plein, 40 heures par semaine de nuit, du dimanche soir au vendredi matin. Salaire 19,07\$ de l'heure (augmentation de salaire sous peu), avec avantages sociaux entièrement payer par l'employeur.
 Faites parvenir votre cv par courriel : rh@recupération.ca ou par télécopieur : 819-477-1394

URGENT DÉNEIGEUR à la pelle recherchée, véhicule AWD fourni si vous avez un permis, itinéraire à Granby ou à Montréal, au choix, route payée 15\$/h sans permis, 17,50\$/h, avec permis, poss. d'engager une personne additionnelle de votre choix,
 texto au : 450-770-0213

7851 Automobiles

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.financementbrisson.info

PRIÈRES FAVEURS OBTENUES



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR
 pour votre faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. H.D.



Fondation québécoise du cancer
 Du soutien au quotidien

Don in memoriam
 En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Je t'aime mais pas à tout prix!










Le changement

Alice maison

Desmarais 450 . 378 . 9297

Maison d'aide et d'hébergement pour les femmes et enfants victimes de violence conjugale

VOTRE HOROSCOPE

- DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER**
 L'influence du Soleil en Verseau devrait vous offrir un climat d'harmonie dont il serait dommage de ne pas profiter. Il n'est pas trop tard pour une réconciliation, mais avec la Lune en Taureau, vous ne devriez pas forcément vous attendre à ce que l'autre fasse les premiers pas. Toutefois, malgré ce carré de la Lune au Soleil, l'issue d'un entretien pourrait vous surprendre agréablement.
- DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS**
 L'actuelle présence de Mercure en Poissons devrait vous offrir une étape des plus valorisantes. Maniant habilement les mots, vous captiverez votre auditoire et amèneriez les autres à s'intéresser à vous. Une complicité pourrait d'ailleurs s'établir avec quelqu'un que vous connaissiez peu ou pas du tout. Alors même si la Lune et le Soleil sont en désaccord, la journée ne devrait pas vous décevoir...
- DU 21 MARS AU 20 AVRIL**
 La Lune (Taureau) et le Soleil (Verseau) sont à couteaux tirés, et si vous taisez ce que vous ressentez par rapport à un comportement qui vous dérange, celui-ci risque de perdurer. Pour éviter que se forme un mauvais pli, il serait recommandé de vous affirmer aussitôt qu'un problème se présente. Les rôles étant inversés, combien de temps aimeriez-vous que l'autre attende avant de vous faire part de son malaise?
- DU 21 AVRIL AU 20 MAI**
 N'ayez pas peur d'importuner les autres. L'entraide et le partage pourraient occuper une place importante pour vous avec le cycle de la Lune en Taureau. Les personnes qui vous offrent de l'aide semblent sincères et il leur fera plaisir de pouvoir vous rendre service. D'ailleurs, un refus de votre part risque essentiellement de les peiner. Chassez toute fierté malvenue et acceptez sans hésiter.
- DU 21 MAI AU 21 JUIN**
 Le cycle de la Lune en Taureau pourrait vous surprendre. Arrangez-vous pour ne pas vous placer dans un contexte susceptible de se transformer en course contre la montre. Il serait préférable de miser sur les valeurs sûres et de ne rien laisser au hasard. Votre tolérance face aux erreurs commises par les autres contribuera à détendre l'atmosphère et à mettre tout le monde plus à l'aise.
- DU 22 JUIN AU 22 JUILLET**
 La journée ne devrait pas vous déplaire, notamment parce que la Lune en Taureau est une alliée. Alors même si elle est en désaccord avec le Soleil en Verseau, si vous saisissez l'occasion de dévoiler vos talents, votre potentiel sera reconnu. La seule chose qui pourrait vous empêcher d'acquiescer à une certaine notoriété serait la crainte de ne pas être à la hauteur des attentes de quelqu'un qui vous intéresse...
- DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT**
 L'apitoiement se rattache au problème et non à la solution. Il serait bénéfique de chasser tout sentiment défaitiste et de vous concentrer sur les gestes concrets que vous êtes en mesure de poser afin qu'un inconfort se transforme en avantage. Même si la Lune en Taureau n'est pas votre amie, ne sous-estimez pas le Soleil en Verseau, qui lui, devrait permettre aux événements de concorder selon vos souhaits.
- DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE**
 Vous ne regretterez pas d'avoir été vous-même, surtout avec Mercure en Poissons. Dans un climat caractérisé par son ouverture d'esprit, vos idées pourraient être partagées et recevoir de bons appuis, mais pour cela vous devrez commencer par oser les exprimer. Et avec la Lune en Taureau, il est possible de mettre la main sur une chose longtemps convoitée, ou d'en retrouver une qui aurait été perdue...
- DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE**
 Grâce à l'appui du Soleil en Verseau, votre travail et votre attitude seront appréciés par le plus grand nombre. À force de pratiquer vos aptitudes, vous avez réalisé de bons progrès qui vous classent désormais dans un créneau supérieur. Il y a des démarches d'avancement que personne ne prendra à votre place. Mais ne comptez pas exclusivement sur les autres; c'est le temps de prendre l'initiative!
- DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE**
 Il existe un moyen de faire plaisir à l'un sans déplaire à l'autre. Et vu que la Lune en Taureau, face au Scorpion, tend à harmoniser vos relations personnelles, une situation pourrait devenir aussi simple que vous le souhaitez. Commencez par ne pas attribuer d'intentions aux autres tant qu'ils ne les ont pas clairement manifesté et demeurez à leur écoute. Ils finiront bien par se révéler à vous...
- DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE**
 Étant donné que Mercure parcourt un Signe jugé incompatible avec le vôtre, les Poissons, vos conseils pourraient être perçus comme des reproches. Il serait primordial de choisir votre vocabulaire et de parler diplomatiquement lorsque vous ferez une recommandation. Dans l'autre sens, il serait dommage de devenir susceptible face aux commentaires que l'on pourrait vous adresser.
- DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER**
 Avec Vénus en Capricorne, votre efficacité pourrait vous rendre indispensable au sein d'un groupe, et vu que votre organisation vous permettra d'accomplir bien des choses en peu de temps, vos réalisations promettent d'attirer l'attention. C'est en restant humble que l'on est supérieur aux autres. Il serait donc préférable de ne pas vanter vos mérites, les autres se chargeront de le faire pour vous.

le monde

Trump de retour sur scène à El Paso

Beto O'Rourke prend la parole à un jet de pierre

Agence France-Presse

EL PASO — Donald Trump retrouve les estrades de campagne lundi à El Paso, ville frontalière avec le Mexique, pour vanter le mur qu'il réclame à cor et à cri, avec un œil sur les négociations au Congrès et un autre sur la présidentielle de 2020.

« Nous avons besoin d'un mur. Sans un mur, cela ne fonctionnera pas », a lancé le président américain avant de quitter Washington pour son premier meeting de 2019.

Affaibli par la perte de la Chambre des représentants en novembre et son recul fin janvier dans le bras de fer qu'il a engagé avec les démocrates sur l'immigration, Donald Trump exige toujours le déblocage de quelque 5 milliards de dollars pour la construction de l'édifice controversé.

« Nous allons avoir une foule fantastique », a-t-il prédit, assurant que 75 000 personnes s'étaient inscrites pour venir l'écouter, mais que la colisée d'El Paso, d'où il doit s'exprimer, ne contenait que 8000 places.

MARCHE POUR LA VÉRITÉ

Deux heures avant son entrée en scène, à quelques centaines de mètres de là, Beto O'Rourke, qui pourrait bien être l'un des acteurs centraux des primaires démocrates, et donc son possible adversaire, participera lui à une « Marche pour la vérité ».

« Ce soir, depuis la frontière entre les États-Unis et le Mexique, nous répondrons aux mensonges et à la haine par la vérité et une vision ambitieuse et positive pour l'avenir », a tweeté ce quadragénaire parfois comparé à Barack Obama.

« Tout le monde est le bienvenu », a ajouté celui qui a promis de se prononcer sur ses éventuelles ambitions présidentielles d'ici la fin du mois de février.

« Ils vont essayer de faire croire qu'ils ont plus de gens que nous,

mais ce ne sera pas le cas », a lancé Donald Trump quelques heures avant cet affrontement à distance.

La manifestation, organisée par plusieurs ONG, vise à dénoncer « l'obsession de Trump sur le mur frontalier et le prisme déformant avec lequel il décrit la vie à El Paso ».

La semaine dernière, lors de son discours annuel devant le Congrès, le locataire de la Maison-Blanche a en effet cité la ville en exemple. Mais ses arguments n'ont pas, tant s'en faut, plu à tous ses habitants.

« Elle avait un taux extrêmement élevé de crimes violents et était considérée comme l'une des villes les plus dangereuses du pays », a-t-il affirmé. « Depuis qu'une puissante barrière a été mise en place, El Paso est devenue une des villes les plus sûres du pays ».

Conclusion présidentielle ? « Les murs fonctionnent, les murs sauvent des vies ».

Sauf que cette description de cette ville texane située à plus de 3000 kilomètres de Washington ne résiste pas à l'analyse des chiffres.

« DÉSINFORMATION »

La construction d'une barrière a bien eu lieu sur place en 2008/2009. Or, sur les 30 dernières années, le pic de la criminalité se situe au milieu des années 90, avec une baisse d'environ un tiers des crimes violents entre 1993 et 2006.

« El Paso est l'une des communautés les plus sûres des États-Unis, et ce depuis bien avant que le mur soit construit », a souligné l'élue démocrate Veronica Escobar, qui estime que le président américain doit des excuses aux habitants. « Cette désinformation fait des dégâts », a-t-elle ajouté.

À quatre jours d'un possible nouveau *shutdown*, les deux rassemblements seront scrutés avec attention.

Au Congrès, où les démocrates refusent de déblocquer des fonds pour un mur qu'ils jugent inefficace et « immoral », les négociations sont dans l'impasse.

Depuis plusieurs semaines, la Maison-Blanche brandit la menace d'un recours à une procédure d'urgence exceptionnelle pour déblocquer les fonds nécessaires sans passer par le Congrès.



Un climat d'intimidation a dominé dans la capitale Port-au-Prince, lundi. Des manifestants courent pour traverser une barricade au cours d'une manifestation réclamant le départ du président Jovenel Moïse, lundi. — PHOTO AP, DIEU NALIO CHERY

Violentes manifs en Haïti

Agence France-Presse

PORT-AU-PRINCE — Haïti était lundi une nouvelle fois plongée dans l'incertitude et la tension avec des barricades paralysant l'activité dans les principales villes et un pouvoir exécutif muet face aux revendications sociales scandées lors de manifestations parfois violentes.

La police avait fait état jeudi soir de la mort de deux personnes. Samedi à Port-au-Prince, un adolescent de 14 ans a été tué par balle en marge d'un rassemblement. Une autre personne est morte dimanche à Jacmel dans le sud du pays, selon les médias locaux.

Les forces de l'ordre ont fait un large usage de grenades lacrymogènes pour disperser les centaines de jeunes issus des quartiers les plus pauvres qui ont défilé lundi sur l'une des principales artères de la capitale. Des coups de feu ont retenti dans les rues avoisinantes.

TIRS SPORADIQUES

Dans la confusion ambiante, des commerces ont été pillés.

« Ce qu'on endure aujourd'hui c'est à cause du Jovenel [Moïse, le président]. Je n'en voudrais jamais à ceux qui ont pris mes affaires : ils ont faim. En revendant ce qu'ils m'ont pris, ils vont pouvoir soulager un peu leur famille. On n'a pas de bons dirigeants : s'il y avait du travail dans le pays, ça ne serait pas arrivé », témoignait Joseph, dont le stock de boissons a été entièrement volé.

Par ailleurs les policiers ont arrêté cinq jeunes qui se trouvaient à l'intérieur d'une banque. Dans l'après-midi, des tirs sporadiques résonnaient encore dans certains quartiers de la capitale.

Des blocages routiers ont été rapportés dans plusieurs villes de province où des manifestations se sont également déroulées lundi, occasionnant par endroits des dégâts matériels. Par peur des violences, une large majorité d'écoles, de commerces et d'administrations n'avaient pas ouvert leurs portes.

Depuis la large mobilisation nationale de l'opposition le 7 février, marquant les deux ans du mandat présidentiel de Jovenel Moïse, des manifestations spontanées de plus faible ampleur ont gagné les principaux centres urbains du pays.

Elles se sont accompagnées de barricades tenues par des jeunes rançonnant toute personne se risquant à traverser, d'incendies de véhicules, de dégradations de commerces, dans un climat d'intimidation qui a dominé dans la capitale Port-au-Prince.

La colère populaire s'intensifie avec l'aggravation des difficultés économiques subies par la majorité pauvre. Face à l'inflation qui dépasse les 15 % depuis deux ans, la première des revendications des manifestants est de pouvoir manger à leur faim.

Lors de la campagne électorale, Jovenel Moïse avait promis qu'il mettrait « à manger dans toutes les assiettes et de l'argent dans les poches ». Des promesses non tenues.

« Nous demandons à la police nationale d'arrêter Jovenel Moïse, car il représente un danger et une menace pour la vie de chaque Haïtien », a déclaré lundi à l'AFP André Michel, une des principales figures de l'opposition.

« Il n'a plus de légitimité : le pays va rester bloqué jusqu'à la démission de Jovenel Moïse » assurait-il.

CORRUPTION GÉNÉRALISÉE

La frustration a été exacerbée par la publication, fin janvier, d'un rapport de la Cour supérieure des comptes sur la gestion calamiteuse et les possibles détournements de fonds prêtés depuis 2008 par le Venezuela à Haïti pour financer son développement.

Une quinzaine d'anciens ministres et hauts fonctionnaires sont épinglés. De même qu'une entreprise dirigée à l'époque par Jovenel Moïse, identifiée comme bénéficiaire de fonds pour un projet de construction d'une route sans signature de contrat.

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Tampa Bay	56	41	11	3	1	37	217	156	86	21-5-1-1	20-6-2-0	6-2-1-1	G-2
Toronto	55	34	18	3	0	34	195	157	71	17-11-1-0	17-7-2-0	6-3-1-0	P-1
Boston	56	31	17	6	2	30	162	145	70	20-7-2-1	11-10-4-1	5-2-1-2	G-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Islanders	55	33	16	1	5	30	160	133	72	17-7-1-3	16-9-0-2	7-1-0-2	G-3
Washington	56	31	18	6	1	28	192	180	69	17-9-4-1	14-9-2-0	4-4-2-0	G-1
Columbus	54	31	20	2	1	31	177	167	65	14-11-1-1	17-9-1-0	5-5-0-0	G-3

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	56	31	18	7	0	29	172	162	69	17-10-4-0	14-8-3-0	7-1-2-0	P-1
Pittsburgh	56	29	20	5	2	28	193	173	65	15-10-2-0	14-10-3-2	4-5-1-0	G-1
Caroline	56	28	22	4	2	27	163	163	62	14-9-2-2	14-13-2-0	6-3-1-0	P-1
Buffalo	55	27	21	6	1	23	162	170	61	16-8-4-0	11-13-2-1	4-5-1-0	P-1
Philadelphie	56	25	24	6	1	23	162	186	57	14-11-3-1	11-13-3-0	8-1-0-1	P-1
N.Y. Rangers	55	24	23	6	2	18	156	182	56	15-9-4-2	9-14-2-0	6-3-1-0	G-1
Florida	54	23	23	4	4	21	168	189	54	12-9-4-1	11-14-0-3	6-4-0-0	P-1
New Jersey	55	21	26	5	3	20	159	186	50	14-9-4-1	7-17-1-2	3-6-0-1	G-1
Detroit	56	21	28	2	5	19	156	186	49	11-13-1-3	10-15-1-2	5-5-0-0	P-3
Ottawa	55	21	29	5	0	21	172	201	47	14-11-4-0	7-18-1-0	4-6-0-0	G-2

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Winnipeg	56	35	18	2	1	33	194	160	73	20-6-2-1	15-12-0-0	5-4-1-0	G-1
Nashville	58	33	20	4	1	32	180	151	71	18-10-1-0	15-10-3-1	5-4-1-0	P-2
Dallas	55	28	22	5	0	28	142	140	61	18-8-2-0	10-14-3-0	5-4-1-0	P-2

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Calgary	55	34	15	3	3	34	202	161	74	17-5-3-2	17-10-0-1	6-2-1-1	P-2
San Jose	56	33	16	4	3	33	203	175	73	18-4-2-2	15-12-2-1	7-3-0-0	G-5
Vegas	57	31	22	3	1	29	170	157	66	16-7-2-1	15-15-1-0	4-6-0-0	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
St. Louis	54	27	22	4	1	27	155	159	59	13-13-1-1	14-9-3-0	7-2-1-0	G-6
Minnesota	56	27	24	3	2	26	156	162	59	13-10-3-1	14-14-0-1	4-4-1-1	P-1
Vancouver	56	25	24	4	3	23	162	174	57	13-10-2-1	12-14-2-2	5-3-1-1	G-1
Colorado	55	22	22	10	1	22	180	183	55	10-10-5-0	12-12-5-1	2-5-3-0	P-7
Chicago	56	23	24	8	1	22	182	203	55	12-10-5-1	11-14-3-0	7-2-1-0	G-7
Arizona	55	24	26	4	1	22	145	161	53	10-13-2-1	14-13-2-0	4-4-2-0	G-1
Edmonton	55	24	26	5	0	21	159	184	53	12-15-1-0	12-11-4-0	3-5-2-0	P-1
Los Angeles	56	23	28	4	1	21	136	171	51	12-13-1-0	11-15-3-1	5-3-1-1	P-2
Anaheim	56	21	26	7	2	18	127	182	51	10-8-6-2	11-18-1-0	2-8-0-0	P-7

LNH

Dimanche 10 février

- St. Louis 5 Nashville 4 (P)
- Colorado 1 Boston 2 (P)
- Winnipeg 3 Buffalo 1
- Minnesota 1 N.Y. Islanders 2
- Detroit 2 Chicago 5
- Caroline 2 New Jersey 3
- Tampa Bay 5 Floride 2
- Toronto 1 N.Y. Rangers 4
- Lundi 11 février**
- Los Angeles 4 Washington 6
- Pittsburgh 4 Philadelphie 1
- San Jose à Vancouver, 22h.
- Mardi 12 février**
- Chicago à Boston, 19h.
- Dallas en Floride, 19h.
- N.Y. Islanders à Buffalo, 19h.
- Washington à Columbus, 19h.
- Calgary à Tampa Bay, 19h30.
- Caroline à Ottawa, 19h30.
- Philadelphie au Minnesota, 20h.
- Detroit à Nashville, 20h.
- New Jersey à St. Louis, 20h.
- N.Y. Rangers à Winnipeg, 20h.
- Toronto au Colorado, 21h.
- Arizona à Vegas, 22h.
- Mercredi 13 février**
- Edmonton à Pittsburgh, 20h.
- Vancouver à Anaheim, 22h30.
- Jeudi 14 février**
- Calgary en Floride, 19h.
- N.Y. Islanders à Columbus, 19h.
- Dallas à Tampa Bay, 19h30.
- Ottawa à Detroit, 19h30.
- Montréal à Nashville, 20h.
- Colorado à Winnipeg, 20h.
- New Jersey à Chicago, 20h30.
- St. Louis en Arizona, 21h.
- Toronto à Vegas, 22h.
- Washington à San Jose, 22h30.
- Vancouver à Los Angeles,

MARQUEURS

NOTE: en date du 11 février.

	B	A	Pts
Kucherov, TB	24	60	84
Kane, Chi	33	48	81
McDavid, Edm	31	49	80
Gaudreau, Cal	29	46	75
Rantanen, Col	24	51	75
Mackinnon, Col	29	45	74
Point, TB	32	37	69
Wheeler, Win	12	55	67
Draisaitl, Edm	32	34	66
Pastrnak, Bos	31	35	66
Marnier, Tor	20	46	66
Scheifele, Win	28	37	65
Marchand, Bos	21	44	65
Stankos, TB	29	35	64
Monahan, Cal	27	36	63
Aho, Car	24	39	63
Panarin, Clb	21	42	63
Crosby, Pit	23	39	62
Ovechkin, Was	37	24	61
Lindholm, Cal	24	37	61
Burns, SJ	11	50	61
Tavares, Tor	33	27	60
Eichel, Buf	18	41	59
Giroux, Phi	16	42	58
Landeskog, Col	29	28	57
Tkachuk, Cal	24	33	57
Kessel, Pit	21	36	57
Stone, Ott	25	31	56
Toews, Chi	25	31	56

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 11 février.

	MJ	B	A	Pts
Domi	56	17	32	49
Drouin	56	17	29	46
Tatar	55	17	29	40
Danault	56	11	23	40
Petry	56	10	28	38
Gallagher	56	22	14	36
Kotkaniemi	56	10	17	27
Shaw	37	12	14	26
Lehkonen	56	7	17	24
Weber	32	9	12	21
Armia	31	6	7	13
Benn	55	4	9	13
Weise	42	5	6	11
Peca	34	3	7	10
Reilly	49	3	6	9
Mete	45	0	8	8
Kulak	32	3	3	6
Hudon	30	3	2	5
Chaput	32	0	5	5
Deslauriers	42	2	1	3
Folin	26	0	2	2
Price	42	0	1	1
Niemi	15	0	1	1
Thompson	0	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DFP	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	2313	5	105	3	2,55	,915	
Niemi	8	5	2	54	0	3,61	,893

HOCKEY

COLLÉGIAL

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DFP	BP	BC	Pts
St-Foy	32	22	10	0	121	84	44
Alma	32	17	12	2	114	105	37
Theftord	33	16	13	2	101	109	36
St-Lawrence	32	14	12	2	110	114	32

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DFP	BP	BC	Pts
St-Laurent	35	22	11	2	138	113	46
Lionel-Groulx	32	13	16	3	131	131	29
A-Laurendeau	32	13	17	0	92	113	28
Abitibi-Témis	33	10	21	1	172	148	22

SECTION CENTRE DU QUÉBEC

	MJ	V	D	DFP	BP	BC	Pts
St-Hyacinthe	31	24	4	1	112	71	51
Lennoxville	32	20	9	1	125	86	43
Lafleche	32	14	15	3	102	113	31
Sorel-Tracy	32	9	20	2	97	128	21

Dimanche 10 février

- A-Laurendeau 0 Alma 3
- St-Laurent 9 St-Lawrence 2
- Lafleche 4 Lionel-Groulx 3
- St-Hyacinthe 2 Sorel-Tracy 0
- Vendredi 15 février**
- Lennoxville à St-Foy, 19h30
- St-Hyacinthe à L.-Groulx, 19h30
- St-Lawrence à A-Laurendeau, 19h40
- Samedi 16 février**
- Theftord à Alma, 14h
- St-Hyacinthe à Lafleche, 14h15
- Abitibi à St-Foy, 18h30
- Lennoxville à Lionel-Groulx, 19h30

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 11 février.

	MJ	B	A	Pts
Stone	55	25	31	56
Duchene	46	25	28	53
Chabot	47	11	32	43
Dzingel	53	21	20	41
Tierney	55	6	30	36
Ryan	52	12	21	33
White	49	11	17	28
Tkachuk	44	12	13	25
Smith	46	6	15	21
Ceci	51	5	13	18
Lajoie	50	7	8	15
Demelo	50	3	11	14
Paajarvi	53	7	1	8
Jaros	40	1	4	5
Pageau	13	1	3	4
Balcers	12	1	2	3
Borowiecki	37	0	3	3
Harpur	28	1	1	2
Archibald	10	1	1	2
Anderson	35	0	1	1
Nilsson	22	0	1	1



ANAHEIM JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Getzlaf, Henrique, Rask, etc.

ARIZONA JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Keller, Galchenyuk, Ekman-Larsson, etc.

BOSTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Pastrnak, Marchand, Bergeron, etc.

BUFFALO JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Eichel, Skinner, Reinhart, etc.

CALGARY JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Gaudreau, Monahan, Lindholm, etc.

COLUMBUS JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Panarin, Atkinson, Dubois, etc.

DALLAS JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Seguin, Radeau, Wrennberg, etc.

DETROIT JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Larkin, Niku, Rantanen, etc.

EDMONTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like McDavid, Draisaitl, Nugent-Hopkins, etc.

FLORIDA JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Barkov, Hamhuis, Hradek, etc.

MINNESOTA JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Parise, Suter, Spurgeon, etc.

MONTRÉAL JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Domi, Huet, Drouin, etc.

OTTAWA JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Blais, Knyrk, White, etc.

PITTSBURGH JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Crosby, Malkin, Guentzel, etc.

PHILADELPHIE JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Vasiljevskiy, Martel, Domingue, etc.

PITTSBURGH JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Crosby, Malkin, Guentzel, etc.

PHILADELPHIE JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Vasiljevskiy, Martel, Domingue, etc.

PITTSBURGH JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Crosby, Malkin, Guentzel, etc.

ST. LOUIS JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like O'Reilly, Tarasenko, Schenn, etc.

TAMPA BAY JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Kucherov, Point, Stamkos, etc.

TORONTO JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Matthews, Kapanen, Nylander, etc.

VEGAS JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Tuch, Marchessault, Karkov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

WASHINGTON JOUEUR MJ B P PTS +/- PM. Includes players like Ovechkin, Backstrom, Kuznetsov, etc.

Étoiles de la semaine dans la LNH: Jordan Binnington, des Blues de St. Louis, le joueur de centre Patrice Bergeron, des Bruins de Boston, et le centre Dylan Strome, des Blackhawks de Chicago, ont mérité les étoiles de la semaine dans la LNH.

DÉLITS SEXUELS COMMIS DANS LE SPORT AMATEUR

La ministre Charest se dit préoccupée

FRÉDÉRIC DAIGLE
La Presse canadienne

MONTREAL — La ministre déléguée à l'Éducation et ministre responsable de la Condition féminine, Isabelle Charest, est très préoccupée par les statistiques avancées par un reportage de Radio-Canada/CBC au sujet des délits sexuels commis par les entraîneurs dans le sport amateur au cours des 20 dernières années au Canada.

Dans une enquête dont la première partie a été publiée dimanche, Radio-Canada/CBC rapporte que 340 entraîneurs du sport amateur ont été accusés d'un délit sexuel au cours des vingt dernières années au Canada. Selon la société d'État, «222 de ces accusations ont donné lieu à des condamnations pour des gestes envers 603 victimes mineures».

«Je suis très préoccupée par ces chiffres. Nous avons encore beaucoup de travail à faire pour que les enfants évoluent dans un environnement sain et sécuritaire, a admis la ministre. Nous nous occupons de la situation. (...) Des gestes ont été posés au Québec. Nous sommes d'ailleurs des leaders, mais nous devons en faire davantage pour les enfants.»

Parmi les ressources citées par la ministre Charest, il y a le site SportBienetre.ca et l'organisme Sport'Aide.

«Nous avons déjà ces outils en place, mais nous devons les publiciser davantage, a souligné M^{me} Charest. Nous rencontrerons les acteurs du domaine sportif afin d'aller de l'avant dans cette affaire. [...] Pour

moi, un cas est un cas de trop. Il n'y a pas de doute dans mon esprit qu'on doit trouver des solutions.»

Les ministres des Sports des provinces et des territoires se joindront à la députée de Brome-Missisquoi et la ministre fédérale, Kirsty Duncan, plus tard cette semaine à Red Deer, en Alberta, avant le lancement des Jeux d'hiver du Canada. La ministre Duncan souhaite un engagement important de tous les partenaires afin de protéger les athlètes.

«C'est tragique et complètement inacceptable, a déclaré la ministre Duncan au sujet des chiffres avancés par Radio-Canada/CBC. Il n'y a pas de place pour le déni ou pour quelque délai que ce soit. Nous devons être transparents et travailler de concert dans ce dossier. Les jeunes Canadiens comptent sur nous.»

La majorité des cas recensés par Radio-Canada/CBC proviennent du hockey et du soccer, une situation que trouve déplorable Paul Ménard, directeur général de Hockey Québec.

«Ce n'est pas reluisant. De notre côté, c'est tolérance zéro. Dès que nous recevons une information quelconque en ce sens, on retire immédiatement l'entraîneur du milieu, a-t-il affirmé. On ne prend aucune chance. Ce qui est important, c'est de réagir rapidement. Avec Hockey Canada, l'entraîneur est fiché. Je réalise toutefois en lisant les résultats de l'enquête qu'on devrait partager l'information entre les sports. Il y a un manque de ce côté.»

Si plusieurs fédérations sportives font déjà une vérification des antécédents judiciaires des entraîneurs et bénévoles oeuvrant dans leurs sports respectifs, certains

observateurs se sont demandé, à la lueur des résultats de l'enquête de Radio-Canada/CBC, si plus d'informations ne devraient pas être rendues publiques. Sans être fermée à l'idée, la ministre Charest a rappelé que certains outils existent déjà.

«Ça dépend de quel genre d'informations et de quel genre de situations. Il y a déjà le Registre national des délinquants sexuels, mais c'est pour les personnes condamnées. Nous en discuterons davantage avec les autres ministres cette semaine, mais au Québec, la discussion s'est déjà amorcée en 2017, alors que nous avons une politique en place pour prévenir les abus sexuels. Nous devons toutefois continuer de travailler sur ce dossier.»

NOUVEL OUTIL

M^{me} Charest se trouvait lundi dans les bureaux de Hockey Québec afin de promouvoir la publication de l'ouvrage «Guide de gestion de cas au hockey», qui a pour but d'outiller les différents intervenants qui sont confrontés à des situations jugées inacceptables de la part des parents au hockey mineur. Le lancement de cet ouvrage était déjà prévu à l'agenda de la ministre et n'était pas en lien avec l'enquête de Radio-Canada/CBC.

En plus de dresser la liste de ces comportements inacceptables, le document, mis sur pied par Hockey Québec en collaboration avec Équijustice Arthabaska-Érable, propose des pratiques pour favoriser un bon climat et prévenir les débordements, les rôles et responsabilités de chacun, ainsi que les outils disponibles pour mieux gérer les situations problématiques.



«Je suis très préoccupée par ces chiffres. Nous avons encore beaucoup de travail à faire pour que les enfants évoluent dans un environnement sain et sécuritaire», a admis la ministre Isabelle Charest. — PHOTO LA PRESSE

JEUX DE LA FRANCOPHONIE DE 2021

Sherbrooke accepte, mais...

La Presse canadienne

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke a accepté d'être hôte des prochains Jeux de la francophonie de 2021, mais à certaines conditions.

Le dossier est maintenant entre les mains du gouvernement du Québec, qui devrait soumettre la candidature de Sherbrooke à l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF).

Lors d'une séance extraordinaire du conseil municipal, lundi soir, une résolution a été adoptée, selon laquelle la municipalité accepterait d'accueillir les Jeux,

mais seulement si les coûts n'explorent pas.

La Ville a l'intention de dépenser 5,5 millions de dollars pour cet événement. Une bonne partie de ces sommes devaient malgré tout être dépensées sur les infrastructures et le transport, a expliqué le maire de la municipalité, Steve Lussier.

Les gouvernements du Québec et du Canada seraient donc invités à régler une bonne partie de la facture.

En 2015, Sherbrooke évaluait les coûts des Jeux à 52 millions, et elle comptait dépenser 8,75 millions. La municipalité a donc revu à la baisse sa contribution.

Le maire Lussier, qui était d'abord

réticent au projet pour des raisons financières, s'est montré ouvert aux Jeux, mais à condition de ne pas dépasser les coûts prévus.

«Aucune question de créer une taxe spéciale pour les Jeux», a tranché le maire. «Ce ne sera pas au détriment des projets municipaux et des services.»

La ministre québécoise de la Francophonie, Nadine Girault, s'est rendue à Sherbrooke pour rencontrer le maire plus tôt lundi. «Je ferai le point à Québec avec mes collègues François Bonnardel, Isabelle Charest et Nathalie Roy. Les coûts seront évalués: à ce stade, ils demeurent élevés», a-t-elle écrit sur Twitter.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

1 Coin de la bouche du premier détenu. 2 La main du premier détenu. 3 La bande noire sur la manche du premier détenu. 4 La boîte droite du policier est moins grosse. 5 Un bouton en moins sur la veste du policier. 6 La bretelle du fusil non indiquée sous le canon. 7 Le genou du dernier détenu. 8 Forme de la colline, derrière le policier.

NOIUTOL

12 février 2019

APRÈS LE RAPPEL DE DALE WEISE

Le CH acquiert Nate Thompson

La Presse canadienne

BROSSARD — À deux semaines de la date limite des transactions, le Canadien de Montréal a procédé à un deuxième échange mineur en 48 heures, lundi.

Deux jours après avoir annoncé le retour de Dale Weise au sein de son organisation, et quelques heures après son rappel du Rocket de Laval, le Tricolore a acquis les services de l'attaquant Nate Thompson des Kings de Los Angeles.

Dans cette transaction, le Canadien a aussi mis la main sur un choix de cinquième ronde en 2019 (obtenu des Coyotes de l'Arizona), et cédé un choix de quatrième tour en 2019 (acquis des Flames de Calgary).

Thompson a accepté de lever sa clause de non-échange pour se joindre au Canadien. Âgé de 34 ans, Thompson a participé à 53 matchs cette saison avec les Kings, inscrivant quatre buts et six points, avec un ratio défensif de plus-3. L'attaquant de six pieds un pouce et 207 livres a remporté 53,3 % de ses mises en jeu.

« Obtenir la chance de jouer pour le Canadien de Montréal à n'importe quel moment de sa carrière, je pense que c'est un honneur. Je suis très excité », a réagi Thompson en entrevue à RDS, lui qui en est à sa dernière année d'un contrat de deux ans qui lui rapporte 1 650 000 \$ par saison.



Âgé de 34 ans, Nate Thompson, qui portait les couleurs des Kings de Los Angeles, a accepté de lever sa clause de non-échange pour se joindre au Canadien. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

« Je suis un gars qui amène de l'énergie et qui patine bien. Je tente simplement de jouer mon jeu, qui est d'écouler des pénalités, gagner des mises en jeu et marquer de temps en temps. »

En 672 rencontres en saison régulière avec les Bruins de Boston, les Islanders de New York, le Lightning de Tampa Bay, les Ducks d'Anaheim, les Sénateurs d'Ottawa et les Kings, Thompson a totalisé 134 points (57 buts, 77 aides).

Originaire d'Anchorage, il a

ajouté 18 points (7 buts, 11 aides) en 62 parties de séries éliminatoires en carrière. Thompson a été le choix de sixième tour de Boston (183e au total) en 2003.

« Je pense qu'ils (le Canadien) ont un bon groupe de jeunes joueurs et de joueurs plus matures. Ils ont un peu de tout. On ne s'attendait pas à ce qu'ils réussissent ce qu'ils ont réussi cette saison, mais si on jette un coup d'œil à leur formation et les joueurs qu'ils ont sous la main, je ne pense pas

que c'est si surprenant. Et il y a un coach comme Claude Julien qui fait du bon travail. Sa feuille de route parle par elle-même. Je vais tâcher de m'intégrer et juste faire mon travail », a confié Thompson.

DU POIDS SUR LE 4^e TRIO

Quant à Weise, qui a été obtenu en compagnie de Christian Folin, il revient à Montréal sans avoir eu besoin de revêtir l'uniforme du Rocket. Surtout, il retrouve une équipe où il a connu ses meilleurs

moments dans la LNH. En 152 parties avec le Canadien entre les saisons 2013 et 2016, Weise a inscrit 59 points, dont 27 buts. En comparaison, pour le même nombre de matchs avec les Flyers de Philadelphie et les Canucks de Vancouver, Weise avait obtenu 34 et 26 points respectivement.

Cette saison, l'attaquant de six pieds deux pouces et 206 livres a participé à 42 parties avec les Flyers. Il a récolté 11 points, dont cinq buts.

« Je suis heureux de le revoir, a dit l'attaquant Brendan Gallagher au sujet de Weise. Je crois que les partisans ont beaucoup de bons souvenirs de son premier séjour. Je sais qu'il est heureux d'être de retour avec l'équipe. »

Depuis ses débuts dans la LNH en 2010-2011, Weise a pris part à 481 parties en saison régulière. Il a aussi porté les couleurs des Rangers de New York, et des Blackhawks de Chicago.

En carrière, l'attaquant originaire de Winnipeg a amassé 120 points, dont 54 buts. Il a également produit 11 points en 40 matchs des séries éliminatoires.

Par ailleurs, le Canadien a perdu les services de l'attaquant Kenny Agostino, réclamé par les Devils du New Jersey.

L'arrivée de Thompson signifie également que le Tricolore compte 24 joueurs dans sa formation, un de plus que le maximum permis. Le DG Marc Bergevin devra donc soumettre un joueur au ballottage ou procéder à un autre échange afin de se conformer aux règles du circuit.

LHJMQ

Lafrenière de nouveau le joueur de la semaine

La Presse canadienne

BOUCHERVILLE — Pour une deuxième fois en quatre semaines, l'ailier Alexis Lafrenière, de l'Océanic de Rimouski, a été nommé le joueur de la semaine dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

En deux matchs, le joueur de 17 ans natif de Saint-Eustache, a marqué cinq buts et a ajouté trois aides pour permettre à l'Océanic de porter à 11 sa série de victoires.

Cette séquence était toutefois menacée de prendre fin à domicile mercredi dernier. Alors que son équipe tirait de l'arrière

3-1 contre les Saguenéens de Chicoutimi après 20 minutes de jeu, Lafrenière a pris les choses en main. Il a marqué trois buts consécutifs en plus d'ajouter une passe dans le triomphe de 5-4 de l'Océanic. Pour Lafrenière, la première étoile de la rencontre, il s'agissait de son deuxième match de trois buts cette saison.

Vendredi soir, c'est à l'extérieur que Lafrenière et ses coéquipiers de l'Océanic ont poursuivi leur lancée, eux qui affrontaient les Cataractes de Shawinigan dans le premier affrontement de la Classique hivernale LHJMQ 2019 à Saint-Tite, Québec. Lafrenière a marqué le premier but de la rencontre en première période

— ce qui allait devenir son huitième filet victorieux de la saison, à égalité au sommet de la ligue — avant d'ajouter un autre but et deux aides dans un gain de 4-0.

Au total, Lafrenière a contribué à huit des neuf buts marqués par l'Océanic la semaine dernière.

Présentement sur une séquence de 11 matchs consécutifs avec au moins un point, Lafrenière s'est hissé au deuxième rang du classement des pointeurs de la LHJMQ avec 87 points en 47 parties.

Nommé le meilleur attaquant du mois de janvier dans la ligue, Lafrenière demeure un des meilleurs espoirs en vue du repêchage de la Ligue nationale de 2020.



L'ailier de l'Océanic de Rimouski, Alexis Lafrenière, a contribué à huit des neuf buts marqués par son équipe la semaine dernière. — PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

CANADIEN

Folin « pesant » et « méchant »

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE
La Presse canadienne

BROSSARD — Quand Christian Folin est arrivé devant ses nouveaux coéquipiers du Canadien de Montréal lundi matin, il n'en était pas nécessairement à un premier contact avec quelques-uns d'entre eux. Le colosse suédois n'a pas peur d'utiliser son gabarit imposant et certains joueurs de la formation montréalaise l'ont vraisemblablement déjà croisé dans les coins de patinoire.

« Je me suis présenté brièvement ce matin et nous avons rigolé un peu. Il y a des joueurs que j'ai déjà affrontés et il y en a que j'ai frappé et d'autres qui m'ont frappé. Nous avons bien ri », a raconté le défenseur qui a célébré son 28^e anniversaire de naissance samedi.

« Il a l'air assez pesant et assez méchant aussi, a dit l'attaquant Jonathan Drouin au sujet de son nouveau coéquipier. J'ai déjà joué contre lui et je sais quel genre de joueur il est. Je pense que c'est un bon ajout à notre équipe, d'avoir un grand droitier mobile comme lui. »

Originaire de Göteborg, en Suède, Folin a complété son parcours dans le hockey mineur aux États-Unis avant de signer un premier contrat professionnel avec le Wild du Minnesota à la conclusion d'un stage de deux saisons à l'université UMass-Lowell.

Après trois saisons avec le Wild, Folin a paraphé une entente d'une saison avec les Kings de Los Angeles, puis une autre d'une campagne avec les Flyers de Philadelphie l'été dernier.

L'expérience avec les Flyers n'a pas semblé concluante. Il a été limité à 26 matchs cette saison, amassant seulement deux aides.

« C'est une saison un peu en dents de scie, a admis Folin, qui



L'ex-joueur des Flyers, Christian Folin, s'est décrit comme un défenseur qui joue un style simple et qui peut ajouter une dimension physique à une équipe. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

totalise sept buts et 31 aides en 209 parties dans la LNH. J'ai connu un bon départ. Mais même quand vous ne jouez pas, vous devez profiter de chaque moment pour travailler fort et continuer à vous améliorer. »

UN AMI DE REILLY

Chez le Canadien, Folin retrouve un seul joueur qu'il a déjà côtoyé dans les rangs professionnels, le défenseur Mike Reilly — pendant deux saisons dans l'organisation du Wild.

« J'ai ri un peu quand j'ai appris l'échange », a reconnu Reilly, qui avait gardé contact avec Folin après avoir joué avec lui autant dans la LNH que dans la Ligue américaine de hockey.

« Il est plutôt tranquille, mais il est un très bon gars, a-t-il ajouté au sujet de Folin. Il travaille fort chaque jour et passe beaucoup de temps sur la patinoire pour essayer de s'améliorer. Nous habitons près

l'un de l'autre et nous étions un peu dans la même situation avec le Wild, même s'il jouait un peu plus que moi. »

Folin a admis que la présence de Reilly était rassurante à son arrivée dans un nouveau groupe. De son côté, Reilly, qui était allé chercher Folin à l'hôtel lundi matin, a rappelé que la présence de Charlie Lindgren l'avait aidé à son arrivée chez le Canadien en février dernier à la suite d'un échange avec le Wild.

« Je vais probablement servir de chauffeur [à Folin] jusqu'à ce qu'il se procure une voiture! »

SIMPLE ET PHYSIQUE

Folin s'est décrit comme un défenseur qui joue un style simple et qui peut ajouter une dimension physique à une équipe. De son côté, Reilly a offert une analyse un peu plus détaillée du défenseur de six pieds trois pouces et 204 livres.

« Tout le monde peut voir qu'il a un physique imposant, a-t-il

d'abord noté. Il est aussi meilleur que certains peuvent le penser pour relancer l'attaque et il a un bon lancer frappé. Je crois également qu'il est bon pour défendre le devant du filet et gagner ses batailles. »

Puisque Folin est droitier, tout indique que le Canadien pourrait décider de remettre Jordie Benn, un gaucher, sur le flanc gauche quand le Suédois fera ses débuts dans son nouvel uniforme. Reilly et Brett Kulak seront les deux défenseurs à risque d'être laissés de côté à la suite de son arrivée.

Pour sa part, Folin est heureux de se joindre à une équipe qui se dirige vers une participation aux éliminatoires.

« J'ai aussi hâte de jouer devant les partisans [du Canadien], a indiqué Folin. J'ai souvent connu de bonnes fins de saison au cours de ma carrière et j'espère que ce sera encore le cas parce que je suis très heureux d'avoir l'occasion de jouer pour cette équipe. »

Hommage à Guy Émond le 2 mars

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Un hommage sera rendu le 2 mars prochain au populaire chroniqueur sportif et écho-tier Guy Émond qui est décédé mercredi dernier à l'âge de 77 ans.

La famille de M. Émond recevra d'abord les condoléances au Salon funéraire Lajeunesse, Fortin, Cenac situé sur la rue Notre-Dame Est, à Montréal, de 13 h à 21 h. Des

hommages lui seront rendus sur place à compter de 16 heures.

À compter de 21 heures, les parents et amis se réuniront au restaurant Beaubien Deli situé sur la rue Beaubien Est, à Montréal, afin de continuer la soirée en sa mémoire. L'inhumation des cendres de M. Émond aura lieu ultérieurement au cimetière de Saint-Hilaire.

Guy Émond laisse dans le deuil ses fils Jean-Marc et Danny, trois petits-enfants, deux

arrière-petits-enfants, deux frères et une sœur. L'ex-chroniqueur souffrait de diabète depuis longtemps. Il a passé les dernières années de sa vie dans un centre d'hébergement de Joliette, dans Lanaudière.

Au long de sa carrière qui a débuté au début des années 1960, Guy Émond s'est fait largement connaître au Québec, surtout pour ses chroniques et ses propos très colorés. Sa chronique quotidienne dans le Journal de Montréal abordait plusieurs

sujets, surtout le hockey, la boxe et les courses de chevaux, mais elle contenait aussi une foule de potins et d'observations sur une multitude de personnes, connues ou non.

En marge de son travail dans les médias, Guy Émond a aussi été chanteur de musique country et un joueur assidu de balle-molle, ayant participé à une foule de matchs et de tournois servant à recueillir des fonds pour des organismes de charité.

Sports

DÉLITS SEXUELS DANS LE SPORT AMATEUR
UNE AMPLÉUR QUI INQUIÈTE LA MINISTRE CHAREST
21

MESSAGE IMPORTANT

Vous travaillez ou avez travaillé dans un environnement bruyant?

Saviez-vous
QUE?

Le gouvernement peut vous indemniser financièrement

De plus, même si vous avez déjà été indemnisé par la CSST, **vous avez droit à une autre évaluation.** Si votre condition auditive s'est aggravée, vous pourriez bénéficier **d'une nouvelle indemnisation.**

Saviez-vous
QUE?

1 personne sur 2 de 75 ans et plus souffre de surdité

1 personne sur 3 de 65 ans et plus souffre de surdité

1 personne sur 10 souffre de surdité et **1 personne sur 100 consulte!**

Saviez-vous
QUE?

Nous consultons...

Un spécialiste **pour nos yeux** régulièrement

Un spécialiste **pour nos dents** annuellement

Prenez votre santé auditive en mains!

Consultez un professionnel pour vos oreilles!

Saviez-vous
QUE?

Nous offrons...

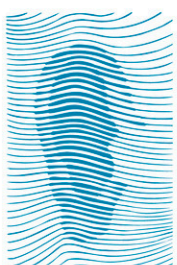
Une nouvelle technologie 100% digitale

- Réduction de bruits de fond

- Maximisation de la parole

- Aucun volume à contrôler

Entendre et comprendre enfin!



LaPlante
Audioprothésiste

POLYCLINIQUE SANTÉ PLUS

459, rue Principale, GRANBY (en face de la Caisse Desjardins)

Aussi à DRUMMONDVILLE, SHERBROOKE et THETFORD MINES

450 372-2984 Sans frais: 1 888 821-4435

